BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-2865-14/24
Mostar: 19.03.2026. godine

Ured za razmatranje žalbi Bosne i Hercegovine, Podružnica Mostar, u Vijeću I sastavljenom od članova Ureda: Josip Dragić, kao predsjednika vijeća, Amara Hadžiomerović i Samira Šehovića, kao članova vijeća, rješavajući po Presudi Suda Bosne i Hercegovine broj: S1 3 U 050682 25 U od 10.02.2026. godine, donesene u upravnom sporu tužitelja/ponuđača FIRE TRADE d.o.o. Srebrenik, zastupanog po punomoćniku/advokatu Aliji Oruču iz Sarajeva, pokrenutog protiv Zaključka Ureda za razmatranje žalbi Bosne i Hercegovine, Podružnica Mostar, broj: JN2-03-07-1-2865-8/24 od 22.11.2024. godine donesenog po žalbi FIRE TRADE d.o.o. Srebrenik, zastupanog po punomoćniku/advokatu Aliji Oruču iz Sarajeva, uloženoj na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj: 02-11¬8994-5/24 od 14.10.2024.godine, u Otvorenom postupku javne nabavke: *Nabavka vatrogasne opreme, ugovornog organa Grad Zenica*, na osnovu člana 93. stav (8), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14, 59/22 i 50/24), na sjednici održanoj 19.03.2026. godine donio je

R J E Š E N J E

1. Žalba se usvaja.
2. Usvaja se zahtjev žalitelja zastupanog po punomoćniku Aliji Oruču, odvjetniku iz Sarajeva za naknadu troškova postupka za sastav žalbe u iznosu od 240,00 KM + 17% PDV što ukupno iznosi 280,80 KM, te se obavezuje ugovorni organ da isplati troškove sastava žalbe žalitelju, a sve u roku od 8 dana od dana prijema ovog rješenja.
3. Odbijaja se zahtjev za nadoknadu troškovi angažmana pravnog zastupnika izabranog ponuđača Sanela Nezirića, advokata iz Sarajeva, kao neosnovan.
4. O povratu sredstava uplaćenih na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka ovaj organ će donijeti posebno rješenje.

O b r a z l o ž e n j e

Ugovorni organ Grad Zenica (u daljnjem tekstu: ugovorni organ) je pokrenuo Otvoreni postupak javne nabavke: *Nabavka vatrogasne opreme*, za koje je Obavještenje o nabavci broj: 1355-1-1-108-3-153/24 od 01.07.2024. godine objavljeno na Portalu javnih nabavki. U predmetnom postupku Ugovorni organ je donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11¬8994-5/24 od 14.10.2024. godine na koju je ponuđač/žalitelj FIRE TRADE d.o.o. Srebrenik zastupanog po punomoćniku/advokatu Aliji Oruču iz Sarajeva (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio žalbu, koju je ugovorni organ u skladu sa članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama, proslijedilo ovom organu kod kojeg je zaprimljena dana

11.11.2024. godine, dok je uplata naknade za pokretanje žalbenog postupka uplaćena 28.10.2024.godine.

Žalba je Zaključkom Ureda za razmatranje žalbi Bosne i Hercegovine, Podružnica Mostar, broj: JN2-03-07-1-2865-8/24 od 22.11.2024. godine odbačena žalba zbog nedostatka aktivne legitimacije žalitelja i o povratu sredstava uplaćenih na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka donjeto je posebno rješenje.

Rješavajući u upravnom sporu tužitelja FIRE TRADE d.o.o. Srebrenik, zastupanog po punomoćniku/advokatu Aliji Oruču iz Sarajeva, pokrenutog protiv Zaključka Ureda za razmatranje žalbi Bosne i Hercegovine, Podružnica Mostar, broj: JN2-03-07-1-2865-8/24 od 22.11.2024. godine, Sud Bosne i Hercegovine je donio Presudu, broj: S1 3 U 050682 25 U od 10.02.2026. godine kojom je tužba uvažena, osporeni Zaključak ovog organa poništen i predmet je vraćen ovom organu na ponovni postupak.

Rješavajući u ponovnom postupku, ovaj organ je ponovno razmatrao žalbene navode žalitelja, imajući u vidu uputstva i pravni stav Suda Bosne i Hercegovine iz Presude, broj: S1 3 U 050682 25 U od 10.02.2026. godine

Žalitelj u žalbi navodi:
Na osnovu odredbe član 97. Zakona o javnim nabavkama, a u skladu sa odredbama članova 99. i 105. Zakona o javnim nabavkama, te odredbama člana 213. Zakona o upravnom postupku Bosne i Hercegovine, FIRE TRADE d.o.o. Srebrenik (nadalje kao: podnosilac žalbe"), kao lice sa neposrednim pravnim interesom, odnosno kao ponuđač u otvorenom postupku javne nabavke - Nabavka vatrogasne opreme (Obavještenje o nabavci broj: 1355-1¬1-108-3-153/24 od 0107.2024. godine objavljeno na Portalu javnih nabavki, sažetak OON objavljen Službenom glasniku BiH broj 48/24 od 12.07.2024. godine) pokrenutom od strane ugovornog organa Grad Zenica (nadalje kao: „Ugovorni organ"), protiv Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11¬8994-5/24 od 14.10.2024. godine (nadalje kao: „Pobijana odluka" - zaprimljena dana 21.10.2024. godine putem elektronske pošte), ovim blagovremeno - u zakonom predviđenom roku od 10 dana. putem punomoćnika, izjavljuje sljedeću ŽALBU sa prijedlogom:
Da Ugovorni organ temeljem odredbe Člana 100. Stav 4) Zakona o javnim nabavkama usvoji u cijelosti žalbu Podnosioca žalbe izjavljenu protiv Pobijane odluke - Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-5 24 od 14.10.2024. godine, te da na osnovu odredbe člana 100. Stav 4) Zakona o javnim nabavkama, poništi Pobijanu odluku, obavi ponovnu provjeru kvalifikacija ponuđača prema uslovima iz tenderske dokumentacije i izvrši ponovnu ocjenu prihvatljivih ponuda, a u skladu sa odredbama Zakona o javnim nabavkama, uz naknadu troškova žalbenog postupka u skladu sa istaknutim troškovnikom.
I/i.
Da u smislu odredbe člana 100. Stav 6) Zakona o javnim nabavkama, žalbu zajedno sa cijelim spisom dostavi na dalje postupanje Uredu za razmatranje žalbi - Filijala Mostar, kao drugostepenom organu, kojem predlažemo da u smislu odredbe člana 111. Stav 1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama usvoji u cijelosti žalbu Podnosioca žalbe izjavljenu protiv Pobijane

odluke - Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-5 24 od 14.10.2024. godine, te poništi Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-5 24 od 14.10.2024. godine, i naloži Ugovornom organu da obavi ponovnu provjeru kvalifikacija ponuđača prema uslovima iz tenderske dokumentacije i izvrši ponovnu ocjenu prihvatljivih ponuda, u skladu sa odredbama Zakona o javnim nabavkama, te istovremeno naloži ugovornom organu da Podnosiocu žalbe nadoknadi troškove žalbenog postupka u skladu sa istaknutim troškovnikom.

Obrazloženje

I Dana 21.10.2024. godine Podnosilac žalbe zaprimio je putem elektronske pošte Pobijanu odluku - Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-5/24 od 14.10.2024. godine kojom je po provedenom otvorenom postupku za nabavku vatrogasne opreme pokrenutom od strane Ugovornog organa (Obavještenje o nabavci broj: 1355-1-1-108-3-153/24 od 0107.2024. godine objavljeno na Portalu javnih nabavki, sažetak OON objavljen Službenom glasniku BiH broj 48/24 od 12.07.2024. godine) za najpovoljnijeg ponuđača izabran ponuđač FINANC d.o.o. Mostar.

DOKAZ: Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-5/24 od 14.10.2024. godine

II/1 Radi podsjećanja, u postupku koji je prethodio donošenju Pobijane odluke, ponude su dostavila dva ponuđača - Podnosilac žalbe i privredno društvo Financ d.o.o. Mostar. Nakon inicijalne ocjene prihvatljivosti ponuda Ugovorni organ zakazao je i proveo e-aukciju nakon koje je rukovodilac Ugovornog organa - Gradonačelnik Grada Zenica dana 12.08.2024. godine donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-2/24 kojom je za najpovoljnijeg ponuđača u provedenom otvorenom postupku javne nabavke robà - nabavka vatrogasne opreme izabran Podnosilac žalbe - Fire trade d.o.o. Srebrenik. Obzirom da je naknadno, nakon provedene e-aukcije Podnosilac žalbe izvršio uvid u ponudu ponuđača Financ d.o.o. Mostar te utvrdio da je ponuda ponuđača Financ d.o.o. Mostar neprihvatljiva. Podnosilac žalbe izjavio je žalbu protiv Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-2/24 od 12.08.2024. godine, obzirom da je ista donesena nakon provedene e-aukcije koja shodno odredbama Pravilnika o uslovima i načinu korištenja e-aukcije („Službeni glasnik BiH", broj: 80/23) nije mogla biti provedena cijeneći okolnost daje ponuda ponuđača Financ d.o.o. Mostar neprihvatljiva čime je Podnosilac žalbe oštećen jer je cijena njegove ponude zahvaljujući provedenoj e-aukciji umanjena za 36,43% u odnosu na inicijalno ponuđenu cijenu, a samo iz razloga što je isti bio prinuđen da se na provedenoj e-aukciji natječe sa ponuđačem koji uopšte nije mogao učestvovati u pomenutoj e-aukciji s obzirom na činjenicu da je njegova ponuda morala biti ocijenjena kao neprihvatljiva.

U/2 Također, i ponuđač Financ d.o.o. Mostar izjavio je žalbu protiv Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-2/24 od 12.08.2024. godine u kojoj je krajnje nešavjesno, selektivnim iznošenjem činjenica i služeći se narativom koji je u naravi neistinit, pokušao stvoriti privid da je Podnosilac žalbe u svojoj ponudi dostavio „falsificirane dokumente", a na okolnost ispunjenosti uvjeta koji se odnose na tehničku i profesionalnu sposobnost ponuđača. Uz svoju žalbu Financ d.o.o. Mostar dostavio je određene isprave koji u naravi predstavljaju nove dokaze, a kojim se nastoji stvoriti privid osnovanosti žalbenih navoda iznesenih u žalbi Financ d.o.o. Mostar i kojim se bez osnova nastoji dovesti u sumnju sadržaj katalоških listova koje je u svojoj ponudi dostavio Podnosilac žalbe na okolnost

da vatrogasna oprema koju je ponudio Podnosilac žalbe u konkretnom postupku javne nabavke ispunjava tehničke karakteristike koje su tražene Tenderskom dokumentacijom.
II/3 Postupajući po žalbi Podnosioca žalbe Ured za razmatranje žalbi - Filijala Mostar donio Zaključak broj JN2-03-07-1-2455-6/24 od 19.09.2024. godine kojim je odbacio žalbu Podnosioca žalbe izjavljenu protiv Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-2/24 od 12.08.2024. godine zbog navodnog nedostatka aktivne legitimacije, protiv kojeg je Podnosilac žalbe blagovremeno pokrenuo upravni spor pred Sudom BiH, a sve to cijeneći okolnost da je zaključak broj JN2-03-07-1-2455-6/24 od 19.09.2024. godine nezakonit. Istovremeno, postupajući po žalbi Financ d.o.o. Mostar, Ured za razmatranje žalbi - Filijala Mostar na istoj sjednici donio je rješenje broj JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine, kojim je usvojio žalbu ponuđača Financ d.o.o. Mostar, poništio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-2/24 od 12.08.2024. godine i predmet vratio Ugovornom organu na ponovni postupak. U najkraćim crtama, razlozi zbog kojih je usvojena žalba ponuđača Financ d.o.o. Mostar jeste okolnost što je novim dokazima koji su dostavljeni uz žalbu ponuđača Financ d.o.o. Mostar doveden u sumnju sadržaj kataloških listova koje je u svojoj ponudi dostavio Podnosilac žalbe - Fire Trade d.o.o. Srebrenik, iako Podnosiocu žalbe nije omogućeno da se očituje na dostavljene dokaze ponuđača Financ d.o.o. Mostar. U obrazloženju rješenja broj JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine, **ured za razmatranje žalbi - Filijala Mostar zauzeo je stajalište da je ponuda Podnosioca žalbe morala biti ocijenjena kao nepravilna** jer je Podnosilac žalbe uz svoju ponudu dostavio kataloške listove koji nisu izrađeni, odnosno odobreni od strane proizvođača ponuđene robe - vatrogasne opreme, ne ulazeći pri tome u pitanja koja se odnose na sadržaj tih kataloških listova, odnosno ne provjeravajući da li su tehničke karakteristike robe koje su navedene u kataloškim listovima koje je uz svoju ponudu dostavio Podnosilac žalbe istinite tj. tačne, odnosno da li odgovaraju stvarnim tehničkim karakteristikama robe koje su navedene u originalnim katalozima proizvođača.
Obzirom da Tenderskom dokumentacijom nije izričito definisano tj. traženo da ponuđači u svojini ponudama moraju dostaviti originalno kataloge/kataloške listove proizvođača, odnosno kataloške listove koji su izrađeni i/ili odobreni od strane proizvođača te opreme, **te da je Podnosilac žalbe u svojoj ponudi dostavio kataloške listove koje je izradio za svoje potrebe a na temelju podataka i informacija koje su sadržane u originalnim katalozima, prospektima, uputstvima za upotrebu, tehničkim i kataloškim listovima proizvođača te opreme.** Podnosilac žalbe pokrenuo je upravni spor protiv rješenja broj JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine pred Sudom BiH.

Kako smo prethodno istakli, rješenjem Ureda za razmatranje žalbi - Filijala Mostar broj JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine poništena je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-2/24 od 12.08.2024. godine i predmet vraćen Ugovornom organu na ponovni postupak, koji je u ponovljenom postupku donio Pobijanu odluku kojom je za najpovoljnijeg ponuđača izabran ponuđač Financ d.o.o. Mostar Podnosilac žalbe ističe da je u ponovljenom postupku u kojem je donesena Pobijana odluka višestruko prekršen Zakon o javnim nabavkama te da je s tim u vezi Pobijana odluka nepravilna i nezakonita, te ujedno i diskriminirajuća. Ovo iz razloga što je Ugovorni organ propustio ocijeniti ponudu ponuđača Financ d.o.o. Mostar kao neprihvatljivu, ili pak nepravilnu, kao i zbog toga što je Ugovorni organ prilikom razmatranja ponude Podnosioca žalbe u ponovljenom postupku propustio da savjesno i brižljivo ocijeni ponudu Podnosioca žalbe, te što je istovremeno na štetu

Podnosioca žalbe propustio pravilno primjeniti odredbu člana 49. stav 1) tačka d) ZJN a sve s obzirom na sadržaj Tenderske dokumentacije u konkretnom postupku javne nabavke, te stav Ureda za razmatranje žalbi - Filijala Mostar zauzet u rješenju broj JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine iz kojeg proizlazi da je navodima žalbe Financ d.o.o. Mostar dovedena u pitanje vjerodostojnost kataloških listova koje je Podnosilac žalbe dostavio u svojoj ponudi

U tom kontekstu Podnosilac žalbe ističe da bi Ugovorni organ donio potpuno drugačiju odluku u konkretnom postupku javne nabavke, da je pravilno i dosljedno primijenio odredbe Zakona o javnim nabavkama i odredbe Pravilnika o uslovima i načinu provođenja e-aukcije, te da bi takvom odlukom sasvim sigurno Podnosioca žalbe izabrao kao najpovoljnijeg ponuđača i jedinog ponuđača čija je ponuda prihvatljiva, čime bi se stekli uvjeti za dodjelu ugovora Podnosiocu žalbe u konkremom postupku javne nabavke i to bez prethodnog provođenja e-aukcije koja je predviđena Tenderskom dokumentacijom.

Prethodno navedeno upućuje na zaključak da je Podnosilac žalbe aktivno legitimiran za podnošenje ove žalbe, obzirom da iz prethodno navedenih okolnosti (koje ćemo detaljno obrazložiti u nastavku ove žalbe) proizlazi nesporan pravni interes Podnosioca žalbe za dodjelu ugovora u konkretnom postupku javne nabavke, te istovremeno, ne samo vjerovatna, već sasvim izgledna mogućnost nastupanje štete u vidu izgubljene dobiti od cca 35% cijene ponude u iznosu od 25.640,00 KM koju je Podnosilac žalbe inicijalno ponudio u konkretnom postupku javne nabavke, a čiji je isključivi uzrok kršenje Zakona o javnim nabavkama od strane Ugovornog organa u ponovljenom postupku u kojem je donesena Pobijana odluka, što ćemo, kako smo prethodno istakli, detaljnije obrazložiti u nastavku ove žalbe. Razloge zbog kojih cijenimo da je Pobijana odluka nepravilna i nezakonita, te da bi uz dosljednu primjenu odredaba ZJN Podnosilac žalbe bio izabran kao najpovoljniji ponuđač u konkretnom postupku javne nabavke i jedini ponuđač čija je ponuda prihvatljiva dajemo u posebnim tačkama obrazloženja ove žalbe, kako slijedi:

1. Ponuda ponuđača Financ d.o.o. Mostar je neprihvatljiva

Ad.1.1.Podnosilac žalbe ističe da je Ugovorni organ ponudu ponuđača Financ d.o.o. Mostar morao ocijeniti kao neprihvatljivu i izuzeti je iz postupka evaluacije ponuda zbog činjenice što izabrani ponuđač nije dokazao ispunjenost uslova koji se odnose na profesionalnu i tehničku sposobnost ponuđača koja definirana Tenderskom dokumentacijom Naime, iz ponude ponuđača Financ d.o.o. Mostar proizlazi da imenovani ponuđač nije ponudio robu koja odgovara tehničkim karakteristikama roba iz Tenderske dokumentacije u konkretnom postupku javne nabavke.

U vezi sa prethodno navedenim, prije svega ističemo da intervencijske rukavice koje su ponuđene od strane ponuđača Financ d.o.o. Mostar ne zadovoljavaju tražene tehničke karakteristike koje su zahtijevane u Aneksu II - Obrazac za cijenu ponude - Tenderske dokumentacije pod rednim brojem 4. - „Intervencijske rukavice". U tom pogledu podsjećamo da tehnička specifikacija u Aneksu II - Obrazac za cijenu ponude Tenderske dokumentacije pod tačkom 4. (redni broj 4.), kao jednu od traženih tehničkih karakteristika izričito definira da membrana tražene intervencijske rukavice mora biti otporna na krv i bakterije.

Suprotno ovom izričitom zahtjevu koji je predviđen Tenderskom dokumentacijom, ponuđač Financ d.o.o. Mostar u svojoj ponudi na stranicama 61. i 62. ponude, ponudio je intervencijsku rukavicu proizvođača SEIZ marketinškog naziva Fire Fighter Premium (1564420-FF-P). Međutim, prilikom ocjene ponude ponuđača Financ d.o.o. Mostar, Ugovorni organ previdio je da membrana intervencijske rukavice koju je ponudio Financ d.o.o. Mostar (Fire Fighter Premium) nije proizvedena uz upotrebu GORE CROSSTECH tehnologije koja predstavlja specifičan i

sigurnosno napredniji vid GORE-TEX tehnologije koji trajno onemogućava propusnost krvi, bakterija i uobičajenih hemikalija kroz membranu intervencijske rukavice

U vezi sa prethodno navedenim, ukazujemo da proizvođač SEIZ u svom portfelju ima i proizvod u čijoj proizvodnji se koristi GORE CROSSTECH tehnologija i koji se na tržište plasira pod marketinškim nazivom FIRE FIGHTER EVOLUTION (1564420-FF-E) čija membrana je trajno nepropusna za krv, bakterije i uobičajene hemikalije. Obzirom da ponuđač Financ d.o.o. Mostar u svojoj ponudi nije ponudio intervencijske rukavice Fire Fighter Evolution čija membrana je trajno nepropusna za krv i bakterije (što je tehnički zahtjev izričito definiran Tenderskom dokumentacijom), već sličan proizvod čija membrana nije nepropusna za krv i bakterije, jedini zaključak koji u vezi sa navedenim može donijeti razumna i razborita osoba je da intervencijska rukavice koju je ponudio Financ d.o.o. Mostar ne odgovara tehničkim karakteristikama koje su tražene Tenderskom dokumentacijom, iz čega nadalje proizlazi da ponuđač Financ d.o.o. Mostar nije dokazao ispunjenost uvjeta koji se odnose tehničku i profesionalnu sposobnost. Samo ova okolnost predstavlja dovoljan razlog zbog kojeg je Ugovorni organ ponudu ponuđača Financ d.o.o. Mostar morao ocijeniti kao neprihvatljivu i izuzeti je postupka ocjene ponuda. Ako prethodno navedeno posmatramo u kontekstu okolnosti da iz ponude ponuđača Financ d.o.o. Mostar nije razvidno da li ponuđena roba zadovoljava i sve druge tehničke karakteristike koje su tražene Tenderskom dokumentacijom (perivost, otpornost na trganje, boja, garantni rok) očigledno je da ponuda ponuđača Financ d.o.o. Mostar nije mogla niti smjela biti ocijenjena kao prihvatljiva, te je morala biti izuzeta postupka vrednovanja ponuda.

DOKAZ: - Tenderska dokumentacija (u spisu)

- Uvid u ponudu ponuđača Financ d.o.o. Mostar (u spisu)
- Uvid u telmički/informativni list proizvođača SEIZ i uputstvo za upotrebu za intervencijske rukavice Fire Fighter Evolution 156440-FF-Em prevedeno od strane stalnog sudskog tumača za njemački jezik Tarika Jusufbašića (lx original i 2x kopija u prilogu)

Ad.1.2.Također, iz ponude ponuđača Financ d.o.o. Mostar proizlazi da je imenovani ponuđač u svojoj ponudi u odnosu na opremu sa tehničkim karakteristikama specificiranim pod rednim brojem 2. Aneksa II - Obrazac za cijenu ponude Tenderske dokumentacije - „Višekratna višenamjenska protupožarna deka", ponudio robu koja ne odgovara tehničkim karakteristikama navedenim u Tenderskoj dokumentaciji obzirom da protupožarna deka koju je ponudio izabrani ponuđač Financ d.o.o. Mostar ne dolazi u pakovanju koje u naravi predstavlja posebnu vreću sa ručkama, što je, kako smo prethodno istakli, izričit zahtjev koji je definiran Tenderskom dokumentacijom.

Nadalje, protupožana deka ponuđena od strane Financ d.o.o. Mostar nema karakteristične trake crvene odnosno bež boje na suprotnim krajevima, što za laike i neupućene osobe naizgled ne predstavlja bitno odstupanje od traženih tehničkih karakteristika iz Tenderske dokumentacije, ali zapravo predstavlja vrlo bitnu karakteristiku jer olakšava, odnosno osigurava pravilnu upotrebu vatrogasne deke, posebno u situacijama iznenadnih požara koje su često praćene panikom i slabom vidljivošću usljed dima koji nastaje prilikom požara. Neovisno od onoga što smo naveli u prethodnoj tački ove žalbe, i ova okolnost, sama za sebe, daje dovoljno osnova za zaključivanje da ponuđač Financ d.o.o. Mostar u svojoj ponudi nije ponudio vatrogasnu opremu koja odgovara tehničkim karakteristikama koje su tražene Tenderskom dokumentacijom usljed čega je Ugovorni organ bio obavezan da ponudu ponuđača Financ d.o.o. Mostar ocijeni kao neprihvatljivu i isključi je iz procesa vrednovanja ponuda.

Osim prethodno navedenog, iz ponude ponuđača Financ d.o.o. Mostar uopšte nije jasno koju konkretno protivpožamu deku nudi u ovom postupku javne nabavke obzirom da u dokumentaciji koja je dostavljena kao dokaz na okolnost da ponuđena roba zadovoljava zahtjeve Tenderske dokumentacije postoji više modela i dimenzija deke, pa je u tom pogledu nejasno na temelju čega je Ugovorni organ uopšte utvrdio koju protivpožamu deku nudi Financ d.o.o. Mostar, a posebno s obzirom na okolnost da tražena protivpožarna deka nije markirana u dostavljenoj dokumentaciji

DOKAZ: - Tenderska dokumentacija (u spisu)
- Uvid u ponudu ponuđača Financ d.o.o. Mostar (u spisu)

Ad.1.3.Podnosilac žalbe ističe daje ponuda izabranog ponuđača morala biti ocijenjena kao neprihvatljiva obzirom na činjenicu da izabrani ponuđač Financ d.o.o. Mostar nije dokazao ispunjenost uvjeta koji se odnose na tehničku i profesionalnu sposobnost koji su predviđeni Tenderskom dokumentacijom iz Aneksa II - Obrazac za cijenu ponude pod rednim brojem 5. - „Set brusilica sa rotirajućim kućištem mjenjača", rednim brojem 6. – „Aku bušilica", rednim brojem 7. – „Aku brusilica", rednim brojem 8. - Ekscentrična rotaciona brusilica", i rednim brojem 9. – „Udarna bušilica sa čekićem". U kontekstu prethodno navedenog, upućujemo na nespornu činjenicu da iz ponude izabranog ponuđača proizlazi daje isti u svojoj ponudi kao dokaz da ponuđena roba zadovoljava tehničke karakteristike koje su tražene Tenderskom dokumentacijom dostavio ispise web stranica a ne kataloške listove kako je izričito traženo Tenderskom dokumentacijom. Obzirom da se ispis sa web stranice - www.masineialati.ba. ni u kom slučaju ne može podvesti pod pojam „kataloški list", a što je dokaz koji je tražen Tenderskom dokumentacijom, evidentno je da ponuda izabranog ponuđača nije mogla biti ocijenjena kao prihvatljiva, ni zbog ovog razloga, što dodatno upućuje na nezakonitost Pobijane odluke.

Imajući u vidu sve navedeno pod ovom tačkom obrazloženja ove žalbe, jasno je da u konkretnom slučaju Ugovorni organ u cijelosti zanemario svoje obaveze propisane odredbama ZJN, tj. prekršio odredbu člana 25. tačka e) ZJN, odnosno prekršio odredbu člana 57. stav 1) ZJN, te odredbe člana 65. stav 1) JN u vezi člana 68. stav (1) i stav 4) tačka i) ZJN, obzirom da je ponudu izabranog ponuđača Financ d.o.o. Mostar tretirao kao prihvatljivu, iako ista nije pripremljena u skladu sa zahtjevima Tenderske dokumentacije niti je dokazima koji su dostavljeni uz ponudu dokazano da izabrani ponuđač ispunjava uslove profesionalne i tehničke sposobnosti koji su definirani Tenderskom dokumentacijom.

2. Ponuda ponuđača Financ d.o.o. Mostar je nepravilna

Ad.2.1.Podnosilac žalbe ističe da je ponuda izabranog ponuđača morala biti odbačena kao nepravilna obzirom da je pripremljena suprotno zahtjevima Tenderske dokumentacije. Naime, ako imamo u vidu okolnost da izabrani ponuđač svoju ponudu nije pripremio u skladu sa zahtjevima Tenderske dokumentacije kako propisuje odredba člana 57. stav (1) ZJN, jer je u odnosu na opremu koja je navedena u Aneksu U - Obrazac za cijenu ponude TD pod rednim brojem 5, - ,Set brusilica sa rotirajućim kućištem mjenjača", rednim brojem 6. – „Aku bušilica", rednim brojem 7. - .Aku brusilica", rednim brojem 8. - „Ekscentrična rotaciona brusilica", i rednim brojem 9. -„Udarna bušilica sa čekićem" dostavio dokaze koji nisu traženi Tenderskom dokumentacijom (kataloške listove), već ispise sa web stranice - www.masineialati.ba. jasno je da je ponuda izabranog ponuđača morala biti odbačena u skladu sa odredbama člana 68. ZJN. i da

nije mogla biti predmetom evaluacije u konkretnom postupku javne nabavke što dodatno potvrđuje ionako nedvojbenu činjenicu daje Pobijana odluka nepravilna i nezakonita.
Obzirom da je Ugovorni organ temeljem stava Ureda za razmatranje žalbi zauzetog u rješenju broj JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine, odbacio ponudu Podnosioca žalbe kao nepravilnu zbog toga što Podnosilac žalbe uz svoju ponudu nije dostavio originalne kataloške listove ponuđene robe koji su sačinjeni i/ili odobreni od strane proizvođača te robe (iako to nije bio izričiti zahtjev Tenderske dokumentacije), jedan temeljnih principa Zakona o javnim nabavkama - princip jednakog tretiranja i nedisknminacije ponuđača nalagao je obavezu Ugovornom organu da na isti način odbaci i ponudu ponuđača Financ d.o.o. Mostar obzirom da isti u svojoj ponudi nije dostavio originalne kataloške listove koji su sačinjeni i/ili odobreni od strane proizvodača robe/opreme koju je Financ d.o.o. Mostar ponudio u svojoj ponudi. U tom pogledu ističemo da je Pobijana odluka, pored toga što je nepravilna i nezakonita, ujedno očigledno i diskriminirajuća.

3. Ponuda Podnosioca žalbe - Fire Trade d.o.o. Srebrenik je pravilna i prihvatljiva
Ad.3.1.Kako smo prethodno isticali Ugovorni organ prilikom donošenja Pobijane odluke iz postupka vrednovanja ponuda isključio je ponudu Podnosioca žalbe pozivajući se na stav Ureda za razmatranje žalbi - Filijala Mostar iz rješenja broj JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine, a iz kojeg stava proizlazi da je navodima žalbe Financ d.o.o. Mostar dovedena u pitanje vjerodostojnost dokaza koje na okolnost ispunjenosti uslova profesionalne i tehničke sposobnosti u svojoj ponudi dostavio Podnosilac žalbe, te da sadržaj novih dokaza koje u spis predmeta uložio Financ d.o.o. Mostar uz svoju žalbu (a na koje nove dokaze Podnosilac žalbe mje imao mogućnost da se očituje), ukazuje daje ponuda Podnosioca žalbe nepravilna usljed čegaje morala biti odbačena.
Međutim, Podnosilac žalbe ističe da je stav Ureda za razmatranje žalbi - Filijala Mostar iz rješenja broj JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine u pogledu pravilnosti ponude Podnosioca žalbe pogrešan, tj. nepravilan i u naravi netačan. Naime, ponuda Podnosioca žalbe u konkretnom postupku javne nabavke sastavljena u skladu sa svim zahtjevima koji su navedeni u Tenderskoj dokumentaciji.
U vezi sa navedenim prije svega ukazujemo da je Ugovorni organ u tački 3. Tenderske dokumentacije definirao uslove za kvalifikaciju ponuđača pri čemu su u tački 3.3. postavljeni uslovi koji se odnose na tehničku i profesionalnu sposobnost ponuđača. U vezi sa navedenim, Podnosilac žalbe ističe da je Tenderskom dokumentacijom kao uslov tehničke i profesionalne sposobnosti ponuđača postavljen uslov da tražena roba ispunjava uslove iz specifikacije, te da su ponuđači u svrhu dokazivanja ispunjenja ovog kvalifikacionog uslova dužni dostaviti *„II.Kataloški list ponuđenih svih proizvoda iz kojeg se vidi da ponuđena oprema odgovara traženim opisima."*

Ovako definiran uslov odnosno ovako definirano dokazno sredstvo kojim se dokazuje ispunjenje uslova tehničke i profesionalne sposobnosti, a kako to proizlazi iz Tenderske dokumentacije, uopšte ne upućuje na zaključak, niti na bilo koji način nagovještava da su ponuđači u cilju dokazivanja ispunjenja uslova tehničke i profesionalne sposobnosti dužni dostaviti dokumente koji su izdati, sačinjeni i/ili odobreni od strane proizvođača robe koja se nudi u konkretnom postupku javne nabavke.

Dakle Tenderskom dokumentacijom očigledno nije zahtijevano dostavljanje kataloga, brošure, kataloškog lista ili tehničkog prospekta koji je izdat/sačinjen ili odobren od strane proizvođača roba/opreme koja je ponuđena u ponudi.
Obzirom da je Podnosilac žalbe privredni subjekat koji se okviru svojih djelatnosti dugi niz godina bavi prodajom specifične zaštitne opreme i srodnih proizvoda, a posebno vatrogasne opreme (na što upućuje i firma pod kojom Podnosilac žalbe posluje u pravnom prometu - Fire Trade d.o.o.), isti je za potrebe prezentacija asortimana roba koje ima u ponudi i koje prodaje na bosanskohercegovačkom tržištu, u ranijem periodu izrađivao kataloške listove na kojim su navedene tehničke specifikacije tih proizvoda.
Podaci iz ovih kataloških listova koji se odnose na tehničke specifikacije/karakteristike proizvoda preuzimani su iz originalnih kataloga proizvođača, tehničkih listova/prospekata, i sl., te su sistematizovam na prikladan način i prevedeni na bosanski jezik, obzirom da su predmetni kataloški listovi izrađeni za potrebe bosanskohercegovačkog tržišta.
S tim u vezi, a obzirom da Tenderskom dokumentacijom nije zahtijevano dostavljanje originalnih kataloških listova koje je izdao i/ili odobrio proizvođač robe/opreme koja je predmet ponude Podnosioca žalbe, cijenimo da ponuda Podnosioca žalbe nije mogla biti ocijenjena kao nepravilna tj. sačinjena/pripremljena protivno zahtjevima Tenderske dokumentacije neovisno od stava Ureda za razmatranje žalbi iz rješenja broj JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine
U vezi sa navedenim posebno skrećemo pažnju da iz rješenja broj JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine, ni u kom slučaju ne proizlazi zaključak da je u postupku pravne zaštite u kojem je doneseno gore označeno rješenje utvrđeno da su tehničke karakteristike opreme koje su navednene u kataloškim listovima koje je dostavio Podnosilac žalbe u svojoj ponudi netačne. Upravo zbog navedenog Ugovorni organ imao je pravo i obavezu da shodno odredbama ZJN od Podnosioca žalbe zatraži dostavljanje dodatne dokumentacije iz koje bi se mogla utvrditi vjerodostojnost podataka koji su sadržani u kataloškim listovima koje je dostavio Podnosilac žalbe.
U kontekstu prethodno navedenog, svakako treba podsjetiti i na odredbe člana 49. ZJN kojim je propisano da u postupku javne nabavke robe, ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, gdje se između ostalog kao dokaz predviđa dostavljanje uzoraka, opisa i/ili fotografija robe koja je predmet isporuke, a čiju vjerodostojnost je kandidat/ponuđač obavezan da potvrdi ako to ugov orni organ zahtijeva
Dakle, ni odredbe ZJN, a ni Tenderska dokumentacija u konkretnom slučaju, ne nalažu obavezu dostavljanja originalnih kataloga i/ili kataloških listova/tehničkih prospekata sačinjenih i/ili odobrenih od strane proizvođača tih proizvoda već dostavljanje kataloških listova iz kojih je vidljivo da ponuđena roba odgovara specifikacijama i opisima koji su zahtjevani Tenderskom dokumentacijom.
Prethodno navedeno upućuje na zaključak da dostavljanje kataloških listova proizvoda koje je Podnosilac žalbe sam sačinio, a koji su sačinjeni na temelju originalne tehničke dokumentacije i kataloga proizvođača ovih roba/opreme, ne dovodi do nepravilnosti ponude Podnosioca žalbe, a u slučaju da je Ugovorni organ sumnjao u vjerodostojnost ove dokumentacije, mogao je i bio je dužan od Podnosioca žalbe zahtijevati dostavljanje dokaza kojim se potvrđuje njihova vjerodostojnost radi konačne ocjene prihvatljivosti ponude Podnosioca žalbe.

Cijeneći sve prethodno navedeno, jasno je da Ugovorni organ nije mogao ocijeniti ponudu Podnosioca žalbe kao nepravilnu neovisno od stava Ureda za razmatranje žalbi iz rješenja broj

JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine (koji je posljedica činjenice što je Podnosiocu žalbe uskraćeno pravo da efektivno učestvuje u postupku pravne zaštite po žalbi Financ d o.o Mostar jer mu je uskraćena mogućnost da se očituje na nove dokaze koji su dostavljeni uz žalbu Financ d.o.o. Mostar), već je bio dužan da ukoliko sumnja u vjerodostojnost dokaza koje je dostavio Podnosilac žalbe, pravilno primjeni odredbu člana49. tačka d) ZJN, stoje u konkretnom slučaju izostalo.

Prethodno navedeno upućuje na nedvojben zaključak daje Ugovorni organ pogrešno primjenio odredbu člana 2. stav 1) tačka I) podtačka 3) ZJN jer je ponudu Podnosioca žalbe ocijenio kao nepravilnu iako je ista sačinjena/pripremljena na način i u skladu sa svim zahtjevima Tenderske dokumentacije, a što je posljedično dovelo do pogrešne primjene Člana 57. ZJN.

Ad.3.2.Kako smo prethodno istakli. Pobijana odluka između ostalog utemeljena je i na stavu/ocjeni Ureda za razmatranje žalbi iz rješenja broj JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine iz kojeg proizlazi da je navodima žalbe i novim dokazima koje je uz svoju žalbu dostavio Financ d.o.o. Mostar dovedena u pitanje vjerodostojnost dokaza koje je na okolnost ispunjenosti uslova profesionalne i tehničke sposobnosti dostavio Podnosilac žalbe. Međutim, ovim dokazima istovremeno nije dokazano da su netačni i podaci o tehničkim karakteristikama opreme koji su navedeni u kataloškim listovima koje je u svojoj ponudi dostavio Podnosilac žalbe. Činjenica da proizvođač ponuđene robe opreme nije sačinio ili odobrio kataloški list koji je dostavljen od strane Podnosioca žalbe ne znači nužno da tehničke karakteristike proizvoda koje su navedene u kataloškim listovima Podnosioca žalbe nisu tačne, te daje Podnosiocu žalbe omogućeno da se izjasni na dostavljene dokaze, sasvim je jasno da bi isti dokazao da oprema koju je je podnosilac žalbe ponudio odgovara svim traženim tehničkim karakteristikama iž Tenderske dokumentacije, odnosno da su podaci sadržani u kataloškim listovima koje je dostavio Podnosilac žalbe vjerodostojni. U tom pogledu svakako upućujemo na sadržaj dokaza koje prilažemo uz ovu žalbu, a iz kojih proizlazi da oprema koju je u ovom postupku javne nabavke ponudio Fire Trade d.o.o. Srebrenik u cijelosti odgovara traženim tehničkim karakteristikama, odnosno da je sadržaj kataloških listova koje je dostavio Podnosilac žalbe vjerodostojan, što potvrđuje da je stav Ureda za razmatranje žalbi iz rješenja broj JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine pogrešan, i daje posljedica činjenice daje Ured za razmatranje žalbi - Filijala Mostar očigledno nasjeo na narativ ponuđača Financ d.o.o. Mostar koji je u suštini netačan i koncipiran s ciljem dovođenja Drugostepenog organa u zabludu.

DOKAZ: - Originalni tehnički list proizvoda sačinjen od strane proizvođača SEIZ za ponuđeni artikl Intervencijske rukavice (redni broj 4. Aneks II TD). preveden od strane stalnog sudskog tumača za njemački jezik Tanka Jusufbašića (u prilogu)

- Originalni tehnički list proizvoda sačinjen od strane proizvođača PADTEX za ponuđeni artikl Višekratna protupožarna deka (redni broj 2. Aneks II TD) preveden od strane stalnog sudskog tumača za engleski jezik Vedrane Kočević (u prilogu)
- Ispis web stranice firercscuc.eu (online kataloga) ovlaštenog distributera proizvoda AWG za ponuđeni artikl Mješač za pjenu (redni broj 3. Aneks II TD), sa provodom stalnog sudskog tumača za slovenački jezik Mihaila Ristića (u prilogu)
- Ispis web stranice (online kataloga) proizvođača Task Force Tips za ponuđeni artikl Uređaj za pjenu (redni broj 1. Aneks II TD), sa prevodom stalnog sudskog tumača za engleski jezik Vedrane Kočević (u prilogu)

Ovi dokazi u cijelosti potvrđuju vjerodostojnost sadržaja kataloških listova koje je dostavio Podnosilac žalbe, te okolnost da je ponuda Podnosioca žalbe prihvatljiva zbog čega je Ugovorni

organ morao izvršiti ocjenu ponude Podnosioca žalbe u ponovljenom postupku, neovisno od pogrešnog stava i ocjene Drugostepenog organa iz rješenja broj JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19 09.2024. godine koji opet posljedica dovođenja Ureda za razmatranje žalbi u zabludu od strane ponuđača Financ d.o.o. Mostar. Okolnost da je Pobijana odluka donesena upravo na temelju pogrešnog i nezakonitog stava Drugostepenog organa iz rješenja broj JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024, godine, istovremeno ukazuje i na nezakonitost same Pobijane odluke, a što dodatno potvrđuje osnovanost žalbenih prigovora Podnosioca žalbe

Imajući u vidu sve prethodno navedeno, jasno je da je Pobijana odluka nepravilna i nezakonita, odnosno da je donesena uz grube povrede odredaba Zakona o javnim nabavkama, pa u vezi sa navedenim predlažemo Ugovornom organu da usvoji ovu žalbu i postupi u skladu sa prijedlozima iz iste, a ú slučaju da Ugovorni organ ne usvoji ovu žalbu, predlažemo da se žalba zajedno sa cijelim spisom dostavi URŽ BiH, kao drugostepenom organu, kojem predlažemo da ovu žalbu usvoji u cijelosti i postupi u skladu sa prijedlozima iz iste, te da Ugovornom organu naloži da Podnosiocu žalbe nadoknadi troškove žalbenog postupka u skladu sa istaknutim troškovnikom, obzirom da su isti opravdani, te da se Podnosiocu žalbe ujedno izvrši i povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 750,00 KM.

Troškovnik:

- Sastav žalbe po Adv. Tarifi - 240,00 KM + PDV (17%) - 280,80 KM
- Troškovi administrativnih taksi - po određenju nadležnog organa

Troškovi naknade za pokretanje žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 750,00 KM

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi:

U skladu sa članom 100. stav 5. i članom 94. stav 3. Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH", broj: 39/14, 59/22) - u daljem tekstu: ZJN, Grad Zenica, u zakonskom roku, dostavlja sljedeće IZJAŠNJENJE O ŽALBI ponuđača „FIRE TRADE" d.o.o. Srebrenik, putem advokata Alija Oruč izjavljenu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-11-8994-5/24 od 14.10.2024. godine u otvorenom postupku za nabavku vatrogasne opreme.

Ugovorni organ, postupajući po žalbi, utvrdio je kako slijedi:

I. Žalba je blagovremena, dopuštena i izjavljena je od strane ovlaštenog lica.

II. Žalba je neosnovana, te je Grad Zenica, u roku od pet dana od datuma zaprimanja prosljeđuje Uredu za razmatranje žalbi, sa slijedećim izjašnjenjem na navode žalbe.

III Dokaz o naknadi za izjavljivanje žalbe također je dostavljen.

U vezi sa predmetnom žalbom ugovorni orgán iznosi daje ista neosnovana.

Odgovor na žalbene navode:

Ugovorni organ Grad Zenica, u krajnjem roku za prijem ponuda, u otvorenom postupku za nabavku vatrogasne opreme, zaprimio je dvije ponude: ponudu ponuđača „FIRE TRADE" d.o.o. Srebrenik i ponudu ponuđača „FINANC" d.o.o. Mostar.

Nakon pregleda i evaluacije ponuda, provedene e-aukcije, donesena je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača. Odluka je dostavljena svim učesnicima u postupku, nakon čega oba ponuđača izjavljuju Žalbe na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-11-8994-2/24 od 12.08.2024. godine.

Ugovorni organ je Izjašnjenje po žalbi broj: 02-11-8994-3/24 od 28.08.2024. godine i broj: 02-11-8994-4/24 od 28.08.2024. godine, poslao Uredu za razmatranje žalbi na odlučivanje, zajedno sa cjelokupnom dokumentacijom.

Ured za razmatranje žalbi donosi Zaključak broj: JN2-03-07-1-2455-6/24 od 19.09.2024. godine kojim se odbacuje žalba ponuđača „FIRE TRADE" d.o.o. Srebrenik zbog nedostatka aktivne legitimacije žalitelja.
Ured za razmatranje žalbi donosi i Rješenje broj: JN2-03-07-1 -2456-8/24 od 19.09.2024. godine kojim se usvaja žalba žalitelja „FINANC" d.o.o. Mostar kao osnovana, te se poništava Odluka o izboru najpovoljnijeg ponudača broj: 02-11-8994-2/24 od 12.08.2024. godine, te se predmet vraća ugovornom organu na ponovni postupak.
Komisija za javne nabavke poništila je i provedenu e-aukciju na portalu javnih nabavki.
Rješenjem URŽ-a ponuda ponuđača „FIRE TRADE" d.o.o. je neprihvatljiva te je ostala samo jedna prihvatljiva ponuda - ponuda ponuđača „FINANC" d.o.o. Mostar.
Ugovorni organ Grad Zenica donosi novu Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02¬11-8994-5/24 od 14.10.2024. godine kojom je izabran ponuđač „FINANC" d.o.o. Mostar koju dostavlja svim učesnicima u postupku, na koju žalitelj „FIRE TRADE" d.o.o. Srebrenik izjavljuje žalbu, navodeći da je Ugovorni organ pogrešno postupio po Rješenju Ureda za razmatranje žalbi.
S obzirom da su Rješenja i Zaključci Ureda za razmatranje žalbi konačna i izvršna, ugovorni organ Grad Zenica je postupio po navedenim, te vam prosljeđujemo Zaključak broj: JN2-03-07-1 -2455-6/24 od 19.09.2024. godine i Rješenje broj: JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine kako bi utvrdili da li je Grad Zenica izvršio pravilno postupanje po navedenim aktima.
U vezi sa navedenim žalbama, Ugovorni organ Grad Zenica dostavio je cjelopkupnu dokumentaciju u prethodnom postupku (broj: 02-11-8994-3/24 od 28.08.2024. godine i broj: 02-11-8994-4/24 od 28.08.2024. godine).
Ugovorni organ Grad Zenica odbacuje žalbene navode kao neosnovane.
S obzirom na izloženo, prijedlog je da Ured za razmatranje žalbi, nakon provedenog postupka, predmetnu žalbu, u skladu sa članom 111. stav 1. tačka c) ZJN, odbije kao neosnovanu.
U prilogu se dostavlja i kompletna dokumentacija u vezi sa postupkom protiv kojeg je izjavljena žalba

Ovaj organ je u skladu sa članom 94. stav (3) Zakona o javnim nabavkama dopisom broj JN2-03-07-1-2865-3/24 od 12.11.2024.godine dostavio žalitelju izjašnjenje ugovornog organa radi eventualnog očitovanja na isto.
Žalitelj nije dostavio odgovor na izjašnjenje ugovornog organa.

Ovaj organ je u skladu sa članom 94. stav (3) Zakona o javnim nabavkama dopisom broj JN2-03-07-1-2865-4/24 od 12.11.2024.godine dostavio izabranom ponuđaču žalbu i izjašnjenje ugovornog organa radi eventualnog očitovanja na isto.
Izabrani ponuđač je dostavio sljedeći odgovor:
Kao punomoćnik zainteresovanog lica ponuđača „FINANC" d.o.o. Mostar, ovim putem obavještavamo da je navedeni ponudač na dan 13.11.2024. godine, putem Obavijesti od strane Ureda za razmatranje žalbi BiH. Filijala Mostar broj gornji od 12.11.2024. godine, zaprimio žalbu žalitelja „FIRE TRADE" d.o.o. Srebrenik od 30.10.2024. godine izjavljenu putem punomoćnika advokata Alije Oruča, na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača br. 02-11-8994-5/24 od 14.10.2024. godine, Ugovornog organa Grad Zenica, te blagovremeno, ponudač „FINANC" d.o.o. Mostar (u daljem tekstu: izabrani ponuđač), po punomoćniku, podnosi odgovor na žalbu i to kako slijedi:

Prije svega, ukazujemo da je Ugovorni organ bio u obavezi žalbu žalitelja odbaciti kao neurednu iz razloga ne dostavljanja dokaza da je žalitelj nesumnjivo izvršio uplatu naknade za pokretanje žalbenog postupka i to u vidu dostavljanja i bankovnog izvoda.
Naime, odredbama člana 100. stav 3. i odredbama člana 108. stav 4. Zakona o javnim nabavkama propisano je sljedeće;
Član 100.
„ (3) Ako u roku za izjavljivanje žalbe nije dostavljen dokaz iz člana 105. stava (l) tačka i) ovog zakona o plaćenoj naknadi za pokretanje žalbenog postupka, u iznosu propisanom članom 108. ovog zakona, na osnovu kojeg se može nesumnjivo utvrditi da je transakcija izvršena, ugovorni organ odbaciće žalbu kao neurednu bez pozivanja žalioca na dopunu ili ispravak. Sa ovaj zaključak ugovornog organa žalilac nema pravo žalbe KRŽ-u i on je konačan. Protiv ovog zaključka žalilac može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema. Tužba za pokretanje upravnog spora ne odgađa izvršenje pobijanog zaključka, ako Sud Bosne i Hercegovine ne odluči drugačije. "
Član 108.
„ (4) Prije razmatranja žalbe ugovorni organ je dužan da utvrdi da li je žalilac uz izjavljenu Žalbu dostavio dokaz iz člana 105. stav (l) tačka i) ovos zakona o plaćenoj naknadi za pokretanje žalbenog postupka, u iznosu propisanom ovim članom, na osnovu kojes se može nesumnjivo utvrditi da je transakcija izvršena.
Ugovorni organ je bio u obavezi provjeriti da li je žalitelj uz žalbu dostavio dokaz o uplati naknade za pokretanje žalbenog postupka i to da li je žalitelj dostavio sam bankovni izvod uz žalbu, te u situaciji kao što je predmetna, kada žalitelj ne dostavi dokaz o uplati i u vidu bankovnog izvoda. Ugovorni organ donosi zaključak o odbacivanju žalbe kao neuredne. U vezi sa naprijed navedenim, žalitelj se poziva i na odredbe člana 3. stav 1. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN. a kojim je propisano sljedeće;
„ Uplatilac propisane nakande za pokretanje žalbenog postupka ugovornom organu kod kojeg pokreće žalbeni postupak dostavlja dokaz o uplati i kopiju bankovnog izvoda računa sa kojes je izvršeno plaćanje. "
Shodno tome, a kako iz same žalbe niti u jednom dijelu niti u prilozima iste, nije vidljivo da je žalitelj uz žalbu dostavio bankovni izvod, pa je Ugovorni organ bio u obavezi žalbu žalitelja odbaciti kao neurednu, a kako je Ugovorni organ propustio da odbaci žalbu žalitelja, predlažemo da Ured za razmatranje žalbi BiH. Filijala Mostar žalbu žalitelja od 30.10.2024. godine odbaci kao neurednu.
U pogledu navoda kojima žalitelj osporava ponudu izabranog ponuđača, ističemo da su svi navodi paušalni i nedokazani, a posebno kod činjenice da žalitelj praktično samo formalno osporava ponudu žalitelja, te navodi da je Ugovorni organ propustio ocijeniti ponudu izabranog ponuđača kao neprihvatljivu, odnosno propustio savjesno i brižljivo ocijeniti pnudu žalitelja.
Dakle, sve navode u pogledu ocjene ponude izabranog ponuđača, cijenimo apsolutno neosnovanim i nedokazanim, posebno kod činjenice daje iz ponude žalitelja jasno vidljivo daje isti dostavio prihvatljivu ponudu.
Nadalje, ističemo da je Ured za razmatranje žalbi BiH. Filijala Mostar već odlučivao o ovom pitanju, te daje URŽ donio Rješenje broj; JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine, ali da u obrazloženju istog, suprotno tvrdnjama žalitelja, niti u jednom dijelu nije navedena obaveza Ugovornog organa da od žalitelja zatraži dostavljanje dodatne dokumentacije, posebno kod činjenice da je ponuđač „FINANC" d.o.o. Mostar u navedenom žalbenom postupku dokazao

svoje navode, tj. da se radi o krivotvorenom dokazu u ponudi žalitelja. te je upravo u tom postupku već i dostavljen odgovor proizvođača ponuđene opreme žalitelja.
S tim u vezi, ukazujemo na stranicu 7. obrazloženja žalbe na kojoj stranici sam žalitelj priznaje da je isti falsifikovao dostavljeni katalog u svojoj ponudi, odnosno da je isti za potrebe prezentacije asortimana roba koje ima u ponudi i koje prodaje na bosanskohercegovačkom tržištu u ranijem periodu izrađivao kataloše listove na kojima su navedene tehničke specifikacije tih proizvoda, a stoje upravo bio ključni razlog za odbacivanje ponude ovog ponuđača kao neprihvatljivog.
Shodno naprijed navedenom, svi navodni dokazi koje je žalitelj priložio uz žalbu ne predstavljaju niti jedan relevantan dokaz, posebno imajući u vidu da su takvi dokazi morali biti predmet same ponude, a ne dokaz uz žalbu žalitelja. te dodatno kod činjenice daje tokom žalbenog postupak od strane ponuđača „FINANC" d.o.o. Mostar nesporno dokazano da se radi o falsifikovanju kataloga, a koje navode je potvrdio i sam proizvođač ponuđene opreme.
Dakle, žalitelj je nedvosmisleno u ponudi dostavio falsificiran dokument, odnosno radi se o dokumentu koji predstavlja specifikaciju žalitelja u slobodnoj formi, a obzirom da ne postoji niti jedan dokument proizvođača TFT na bilo kojem od službenih jezika Bosne i Hercegovine, osim dokumenata na engleskom jeziku.
S tim u vezi. a nakon upućene molbe proizvođaču uređaja za pjenu. TFT. da isti potvrdi da li je dostavljeni dokument ponunde žalitelja odobren i potvrđen sa njihove strane, proizvođač je izričito potvrdio da navedenu i priloženu stranicu kataloga žalitelja nije kreirao niti odobrio proizvođač.
Opreza radi. a u vezi sa navodima žalitelja da Ugovorni organ u TD nije niti zahtijevao dostavljanje kataloških listova izdatih od strane proizvođača, ističemo da je općepoznata činjenica da katalozi, prospekti i drugi tehnički dokumenti uvijek izdaju isključivo i jedino samo proizvođači takve robe. pa je jasno da ponuđač koji nije ujedno i proizvođač ili eventualno ovlašteni zastupnik/distributer nema prava sam izdavati kataloški list za takvu robu. jer takvo postupanje predstavlja krivotvorenje samog dokumenta.
Također, potpuno su paušalan i neargumentovan veliki broj navoda žalitelja u kojima isti osporavamo Rješenje URŽ BiH, Filijala Mostar, budući da u ovoj fazi žalitelj nema pravo osporavanja samog Rješenje drugostepene instance, a žalitelj je svakako iskoristio svoje zakonsko pravo i podnio upravni spor protiv Rješenja na koje se žalitelj poziva i koje osporava.
Shodno tome. ovakvi navodi su apsolutno irelevatni za odlučivanje o osnovanosti same žalbe, a posebno kod činjenice da je Ugovorni organ u obavezi postupati u skladu sa uputama i instrukcijama URŽ-a kao drugostepene instance.
Dakle, žalitelj je u ponudi dostavio krivotvorene dokumente i samim time. Ugovorni organ je pravilno ponudu ovog ponuđača ocijenio kao neprihvatljivu i istog elimnisao iz daljeg toka postupka, a ujedno je i pravilna ocjena ponude izabranog ponuđača kao prihvatljive, budući daje izabrani ponuđač u cijelosti dostavio svoju ponudu u skladu sa uslovima i zahtjevima Ugovornog organa iz TD.
S obzirom na sve navedeno, smatramo da je žalba žalitelja „FIRE TRADE" d.o.o. Srebrenik od 30.10.2024. godine neuredna iz razloga ne prilaganja dokaza o nesumnjivoj uplati naknade za pokretanje žalbenog postupka, tj. bankovnog izvoda, odnosno da je ista u cijelosti neosnovana, te predlažemo da Ured za razmatranje žalbi BiH, Filijala Mostar žalbu žalitelja odbaci kao neurednu, odnosno odbije kao neosnovanu, a žalitelja obaveže i da ponuđaču

„FINANC" d.o.o. Mostar nadoknadi troškove za sastav ovog odgovora na žalbu u iznosu od 240.00 KM + 17% PDV = 280.80 KM.
U pogledu označenih troškova žalbenog postupka, žalitelj ukazuje kako je članom 119. stav 3. Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", br. 39/2014 i 59/2022), propisano sljedeće:
„Član 119. (Pravo na naknadu troškova u postupku javne nabavke)
3) U postupku pravne zaštite svaka stranka snosi troškove prouzrokovane postupkom, kao što su troškovi dolaska, gubljenja vremena (neizvršavanja redovnih radnih obaveza) od redovnih poslova, za pravno zastupanje i stručno pomaganje. Troškovi za pravno zastupanje nadoknađuju se samo u slučajevima kad je takvo zastupanje bilo nužno i opravdano sa jasno preciziranim razlozima nužnosti. "

U smislu naprijed navedene odredbe, ističemo da se žalbom pokreće žalbeni postupak, pa žalba predstavlja uvijek nužnu i opravdanu radnju, neophodnu za zaštitu interesa nekog ponuđača u postupku javne nabavke, pa su troškovi za pravno zastupanje prilikom sastavljanja žalbe uvijek nužni i opravdani troškovi.
Dakle, žalitelj kao stranka u žalbenom postupku ima pravo da zatraži stručnu pravnu pomoć od subjekta koji je u skladu sa važećim propisima ovlašten za njeno pružanje, kao i da zahtijeva da mu izdaci koje je tom prilikom učinio budu nadoknađeni.
U tom smislu upravo ističemo da je advokat Sanel Nezirić osposobljen i certificiran za pružanje usluga pravnog savjetovanja i zastupanja u postupcima javnih nabavki, kao i da je certificirani trener, odnosno ovlašteni predavač iz oblasti javnih nabavki od strane Agencije za javne nabavke Bosne i Hercegovine, dakle isti predstavlja subjekt koji je u skladu sa važećim propisima ovlašten da ponuđačima pruži stručnu pravnu pomoć, a žalitelj kao stranka u žalbenom postupku ima pravo da mu troškovi angažovanja stručne pravne pomoći budu nadoknađeni onda kada se postupak okonča u korist žalitelja, odnosno u slučaju kada žalba žalitelja bude usvojena.
Naročito ističemo da bi svako suprotno tumačenje naprijed navedenog člana 119. stav 3. Zakona o javnim nabavkama moglo dovesti do neosnovanog ograničavanja žalitelju ustavnog prava na pravnu pomoć, odnosno uskraćivanja zakonskog prava da mu troškovi za angažovanja pravne pomoći budu nadoknađeni.
Naprijed navedeni stav zauzet je i u presudi Suda Bosne i Hercegovine broj: SI 3 U 036564 20 U od 17.02.2022. godine.
Ističemo i to da su navedeni troškovi obračunati u skladu sa članom 119. stav 10. Zakona o javnim nabavkama, a koji propisuje da se na žalbene postupke za naknadu troškova pravnog zastupanja, visina naknade određuje prema visini naknade na koju advokati imaju pravo u upravnim postupcima u neprocjenjivim predmetima.
U konačnici činjenica je da su postupci javnih nabavki izuzetno složeni postupci i svi učesnici moraju imati posebna stručna znanja iz oblasti javnih nabavki, što između ostalog prozilazi upravo iz odredbi člana 13a Zakona o javnim nabavkama, koji propisuju obavezu da ugovorni organi moraju imati službenika za javne nabavke, kao i da prema odredbama ovog zakona i to člana 92. postoji i institut ovlaštenih predavača, kao i jasna uloga Agencije za javne nabavke da stalno i kontinuirano pruža savjetodavnu i tehničku pomoć i obuku uposlenicima ugovornih organa.
U tom smislu i ponuđači imaju pravo kada sami nisu osposobljeni, dakle kada nemaju službenika za javne nabavke, odnosno kada nemaju stručna lica koja imaju znanja iz oblasti javnih nabav ki.

angažovati za tu namjenu ovlašteno i stručno lice-advokata. koji će savjetovati i zastupati interese ponuđača i takvo angažovanje je svakako nužno i opravdano.
Procijenjena vrijednost nabavke: 25.640.00 KM bez PDV-a
Troškovnik: -Sastav odgovora na žalbu 240.00 KM + 17% = 280.80 KM

Ovaj organ prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje je u skladu s članom 109. Zakona o javnim nabavkama, utvrdio da je žalba blagovremena, dopuštena, izjavljena od ovlaštene osobe i osobe koja ima aktivnu legitimaciju.
Pored navedenog ovaj organ je prije razmatranja žalbe utvrđivao ispunjenost uslova u smislu odredbe člana 105. i člana 108. stav (4) Zakona o javnim nabavkama, te utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definiraju odredbe navedenih članova Zakona.

Žalba je djelimično osnovana.

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim organom, izvedeni su dokazi na osnovu pregleda dostavljenog materijala. te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog organa i propisani zakonski postupak.

Žalitelj osporava Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj: 02-11¬8994-5/24 od 14.10.2024.godine, te ističe da je Ugovorni organ zakazao i proveo e-aukciju nakon koje je rukovodilac Ugovornog organa - Gradonačelnik Grada Zenica dana 12.08.2024. godine donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-2/24 kojom je za najpovoljnijeg ponuđača u provedenom otvorenom postupku javne nabavke roba - nabavka vatrogasne opreme izabran Podnosilac žalbe - Fire trade d.o.o. Srebrenik. Obzirom da je naknadno, nakon provedene e-aukcije Podnosilac žalbe izvršio uvid u ponudu ponuđača Financ d.o.o. Mostar te utvrdio da je ponuda ponuđača Financ d.o.o. Mostar neprihvatljiva. Podnosilac žalbe izjavio je žalbu protiv Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-2/24 od 12.08.2024. godine, obzirom da je ista donesena nakon provedene e-aukcije koja shodno odredbama Pravilnika o uslovima i načinu korištenja e-aukcije („Službeni glasnik BiH", broj: 80/23) nije mogla biti provedena cijeneći okolnost daje ponuda ponuđača Financ d.o.o. Mostar neprihvatljiva čime je Podnosilac žalbe oštećen jer je cijena njegove ponude zahvaljujući provedenoj e-aukciji umanjena za 36,43% u odnosu na inicijalno ponuđenu cijenu, a samo iz razloga što je isti bio prinuđen da se na provedenoj e-aukciji natječe sa ponuđačem koji uopšte nije mogao učestvovati u pomenutoj e-aukciji s obzirom na činjenicu da je njegova ponuda morala biti ocijenjena kao neprihvatljiva.
Također, i ponuđač Financ d.o.o. Mostar izjavio je žalbu protiv Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-2/24 od 12.08.2024. godine u kojoj je krajnje nesavjesno, selektivnim iznošenjem činjenica i služeći se narativom koji je u naravi neistinit, pokušao stvoriti privid da je Podnosilac žalbe u svojoj ponudi dostavio „falsificirane dokumente", a na okolnost ispunjenosti uvjeta koji se odnose na tehničku i profesionalnu sposobnost ponuđača. Uz svoju žalbu Financ d.o.o. Mostar dostavio je određene isprave koji u naravi predstavljaju nove dokaze, a kojim se nastoji stvoriti privid osnovanosti žalbenih navoda iznesenih u žalbi Financ d.o.o. Mostar i kojim se bez osnova nastoji dovesti u sumnju sadržaj

kataloških listova koje je u svojoj ponudi dostavio Podnosilac žalbe na okolnost da vatrogasna oprema koju je ponudio Podnosilac žalbe u konkretnom postupku javne nabavke ispunjava tehničke karakteristike koje su tražene Tenderskom dokumentacijom.
(...)
U tom kontekstu Žalitelj ističe da bi Ugovorni organ donio potpuno drugačiju odluku u konkretnom postupku javne nabavke, da je pravilno i dosljedno primijenio odredbe Zakona o javnim nabavkama i odredbe Pravilnika o uslovima i načinu provođenja e-aukcije, te da bi takvom odlukom sasvim sigurno Podnosioca žalbe izabrao kao najpovoljnijeg ponuđača i jedinog ponuđača čija je ponuda prihvatljiva, čime bi se stekli uvjeti za dodjelu ugovora Podnosiocu žalbe u konkremom postupku javne nabavke i to bez prethodnog provođenja e-aukcije koja je predviđena Tenderskom dokumentacijom.
Prethodno navedeno upućuje na zaključak da je Podnosilac žalbe aktivno legitimiran za podnošenje ove žalbe, obzirom da iz prethodno navedenih okolnosti (koje ćemo detaljno obrazložiti u nastavku ove žalbe) proizlazi nesporan pravni interes Podnosioca žalbe za dodjelu ugovora u konkretnom postupku javne nabavke, te istovremeno, ne samo vjerovatna, već sasvim izgledna mogućnost nastupanje štete u vidu izgubljene dobiti od cca 35% cijene ponude u iznosu od 25.640,00 KM koju je Podnosilac žalbe inicijalno ponudio u konkretnom postupku javne nabavke, a čiji je isključivi uzrok kršenje Zakona o javnim nabavkama od strane Ugovornog organa u ponovljenom postupku u kojem je donesena Pobijana odluka, što ćemo, kako smo prethodno istakli, detaljnije obrazložiti u nastavku ove žalbe. Razloge zbog kojih cijenimo da je Pobijana odluka nepravilna i nezakonita, te da bi uz dosljednu primjenu odredaba ZJN Podnosilac žalbe bio izabran kao najpovoljniji ponuđač u konkretnom postupku javne nabavke i jedini ponuđač čija je ponuda prihvatljiva dajemo u posebnim tačkama obrazloženja ove žalbe.

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi da je zaprimio dvije ponude: ponudu ponuđača „FIRE TRADE" d.o.o. Srebrenik i ponudu ponuđača „FINANC" d.o.o. Mostar. Nakon pregleda i evaluacije ponuda, provedene e-aukcije, donesena je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača. Odluka je dostavljena svim učesnicima u postupku, nakon čega oba ponuđača izjavljuju Žalbe na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-11-8994-2/24 od 12.08.2024. godine.
Ugovorni organ je Izjašnjenje po žalbi broj: 02-11-8994-3/24 od 28.08.2024. godine i broj: 02¬11-8994-4/24 od 28.08.2024. godine, poslao Uredu za razmatranje žalbi na odlučivanje, zajedno sa cjelokupnom dokumentacijom.
Ured za razmatranje žalbi donosi Zaključak broj: JN2-03-07-1-2455-6/24 od 19.09.2024. godine kojim se odbacuje žalba ponuđača „FIRE TRADE" d.o.o. Srebrenik zbog nedostatka aktivne legitimacije žalitelja. Ured za razmatranje žalbi donosi i Rješenje broj: JN2-03-07-1 -2456-8/24 od 19.09.2024. godine kojim se usvaja žalba žalitelja „FINANC" d.o.o. Mostar kao osnovana, te se poništava Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-11-8994-2/24 od 12.08.2024. godine, te se predmet vraća ugovornom organu na ponovni postupak. Komisija za javne nabavke poništila je i provedenu e-aukciju na portalu javnih nabavki. Rješenjem URŽ-a ponuda ponuđača „FIRE TRADE" d.o.o. je neprihvatljiva te je ostala samo jedna prihvatljiva ponuda - ponuda ponuđača „FINANC" d.o.o. Mostar. Ugovorni organ Grad Zenica donosi novu Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02¬11-8994-5/24 od 14.10.2024. godine kojom je izabran ponuđač „FINANC" d.o.o. Mostar koju dostavlja svim učesnicima u postupku, na koju žalitelj „FIRE TRADE" d.o.o. Srebrenik izjavljuje žalbu, navodeći da je Ugovorni organ pogrešno postupio po Rješenju Ureda za razmatranje žalbi. S obzirom da su Rješenja i Zaključci Ureda za razmatranje

žalbi konačna i izvršna, ugovorni organ Grad Zenica je postupio po navedenim, te vam prosljeđujemo Zaključak broj: JN2-03-07-1 -2455-6/24 od 19.09.2024. godine i Rješenje broj: JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine kako bi utvrdili da li je Grad Zenica izvršio pravilno postupanje po navedenim aktima.

Dakle ovaj organ zaključuje da je donešen Zključak broj JN2-03-07-1-2455-6/24 od 19.09.2024. godine kojim je odbacio žalbu Žalitelja izjavljenu protiv Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-2/24 od 12.08.2024. godine zbog nedostatka aktivne legitimacije, protiv kojeg je Žalitelj blagovremeno pokrenuo upravni spor pred Sudom BiH, a sve to cijeneći okolnost da je zaključak broj JN2-03-07-1-2455-6/24 od 19.09.2024. godine nezakonit.

Također postupajući po žalbi Financ d.o.o. Mostar, ***ovaj organ*** je donio rješenje broj JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine, kojim je usvojio žalbu ponuđača Financ d.o.o. Mostar, poništio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme broj 02-11-8994-2/24 od 12.08,2024, godine i predmet vratio Ugovornom organu na ponovni postupak, dok je u navedenom Rješenju utvrđeno sljedeće:

*„**Žalitelj osporava Odluku o izboru** najpovoljnijeg ponuđača za nabavku vatrogasne opreme br. 02-11-8994-2/24 od 12.08.2024. godine, iz razloga što je izabrani ponuđač „FIRE-TRADE" d.o.o. Srebrenik dostavio ponudu koja je u suprotnosti sa tačkom 3.3 stav II Tenderske dokumnetacije i Aneksom II Tenderske dokumentacije, iz razloga što je ugovorni organ propisao obrazac za cijenu ponude - robe kojim je za stavku r. b. 1 iz Obrasca za cijenu ponude. Uređaj za pjenu, zahtijevano sljedeće:*
„Uređaj za pjenu
Proizvodi gotovu pijenu niske ili srednje ekspanzije
Protok: minimalno 45 l/min
Za ulazne spojke: 52 mm Storz
Okretanje ulazne spojke: okretanje koje nije stalno
Pritisak: minimalno 7 bara
Metoda pokretanja ventila: rotacijski
Dizajn ventila: aluminijski klizni ventil
Težina (pun rezervoar): maksimalno 15 kg"; dok je žalitelj utvrdio da je izabrani ponuđač na stranicama 17. ponude dostavio falsificirani dokument, odnosno dokument koji predstavlja specifikaciju ponuđača u slobodnoj formi, te da je isti samo prepisao zahtjeve iz tenderske dokumentacije za stavku r. b. I. iz Aneksa II tenderske dokumentacije Obrasca za cijenu ponude, i to Uređaj za pjenu.

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi da žalitelj „FINANC" d.o.o. Mostar svoju žalbu temelji na pretpostavkama kako je kataloški list koji je dostavljen u ponudi ponuđača „FIRE TRADE" d.o.o. Srebrenik falsifikovan i kroz sve žalbene navode uporeduje i traži sitnice kojima ukazuje na propuste u katalоškom listu.
Ugovorni organ Grad Zenica u tenderskoj dokumentaciji, tačkom 3.3. propisao je sljedeće:
U svrhu dokazivanja tehničke i profesionalne sposobnosti ponuđač je dužan dostaviti:

I. Kataloški list ponuđenih svih proizvoda iz kojeg se vidi da ponuđena oprema odgovara traženim opisima
Ugovorni organ Grad Zenica nigdje u tenderskoj dokumentaciji nije naveo da se mora raditi o originalnom katalоškom listu, nego je tražena obična kopija kataloškog lista kako bi se uporedile specifikacije roba koje su navedene u Aneksu II u odnosu na kataloški list proizvođača.
Ugovorni organ ne može ispitivati vjerodostojnost dokumenta, niti ima uporište u Zakonu o javnim nabavkama; ugovorni organ vrednuje i vrši evaluaciju dokumenata koji su dostavljeni u ponudi ponuđača. Ugovorni organ je utvrdio kako je ponuđač „FIRE TRADE" d.o.o. Srebrenik u svojoj ponudi dostavio kataloški list i kako roba iz Aneksa II ispunjava uslove koji su traženi tenderskom dokumentacijom čime je ponuda ponuđača prihvatljiva. Ugovorni organ Grad Zenica odbacuje žalbene navode kao neosnovane.

***Prije nego se upustio u ocjenu žalbenih navoda ovaj organ je izvršio uvid u predmetnu tendersku** dokumnetaciju te utvrdio da je tačkom 3.3. stav II Tenderske dokumentacije propisano sljedeće:*
„3.3. Da je tehnički i profesionalno sposoboan za realizaciju predmetnog ugovora i to:
I. Uspješno iskustvo, u realizaciji jednog ili više ugovora, čiji su karakter i kompleksnost isti ili slični onima koje se odnose na predmetnu nabavku u prethodne 3 (tri) godine, čija vrijednost kumulativno daje zbir procijenjene vrijednosti nabavke.
II. Da tražena roba ispunjava uslove iz specifikacije
III. Minimalno jedno stručno lice za obuku za korištenje, upotrebu i održavanje višekratne višenamjenske protupožarne deke (..)"

Također Aneksom II Tenderske dokumentacije, ugovorni organ je propisao obrazac za cijenu ponude - robe kojim je za stavku r. b. 1 iz Obrasca za cijenu ponude. Uređaj za pjenu, zahtijevano sljedeće:
„Uređaj za pjenu
Proizvodi gotovu pjenu niske ili srednje ekspanzije
Protok: min. 45 l/min
Za ulazne spojke: 25/38/52 mm Storz
Okretanje ulazne spojke: okretanje koje nije stalno
Pritisak: min 7 bara
Metoda pokretanja ventila: rotacijski
Dizajn ventila: aluminijski klizni ventil
Težina (pun rezervoar): max 15 kg"

Dalje, tačkom 4.6.propisano je sljedeće:
„Ponuda se dostavlja na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini, na latiničnom ili ćiriličnom pismu. Sva ostala dokumentacija uz ponudu mora biti na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini.
Izuzetno dio popratne dokumentacije (katalozi, brošure, prospektni materijal, certifikati i si.) može biti i na drugom jeziku, ali u tom slučaju obavezno se prilaže i prevod ovlaštenog sudskog tumača za jezik sa kojeg je prijevod izvršen. "

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača, ovaj organ je utvrdio da je isti na stranicama 17. ponude dostavio dokument koji predstavlja izvod iz kataloškog dokumenta na kojem su navedeni tehničke kartakteristike i slika uređaja. u cilju dokumentovanja zahtjeva iz tenderske dokumentacije za stavku r. b. I. „Uređaj za pjenu" iz Aneksa II tenderske dokumentacije Obrasca za cijenu ponude, i to:
„Uređaj za pjenu PRO/pak Metric
Uređaj za pjenu
Proizvodi gotovu pijenu niske ili srednje ekspanzije Protok: min. 45 l/min
Okretanje ulazne spojke: okretanje koje nije stalno
Pritisak: 7 bara (100 psi)
Metoda pokretanja ventila: rotacijski
Dizajn ventila: aluminijski klizni ventil
Težina (pun spremnik): 15 kit:
Težina (punog rezervoara): maksimalno 15 kg

***Dalje ovaj organ je izvršio uvid u dokaze dostavljene** uz žalbu Žalitelja iz kojih se može utvrditi da se Žalitelj obratio proizvođaču uređaja za pjenu, TFT, sa zahtjevom da potvrdi da li je dostavljeni dokument sa stranice 17. ponunde izabranog ponuđača odobren i potvrđen sa njihove strane. Također ovaj organ je utvrdio da je Žalitelj zaprimio odgovor kojim je potvrđeno da priloženu stranicu kataloga izabranog ponuđača nisu kreirali niti odobrili.*

***Ovaj organ upućuje na odredbe** člana 102. u kojima je propisano „Dokazivanje u postupku po žalbi":*
(1) Stranke u postupku dužne su iznijeti sve činjenice na kojima zasnivaju svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te predložiti dokaze kojima se te činjenice utvrđuju.
(2) U postupku pravne zaštite ugovorni organ dužan je dokazati postojanje činjenica i okolnosti na osnovu kojih je donio odluku o pravima, preduzeo radnje ili propuštanja te proveo postupke, koji su predmet postupka po žalbi.
(3) U postupku pravne zaštite žalilac je dužan dokazati ili bar učiniti vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna.

***Ocjenjujući žalbeni navod u kontekstu zakonskih propisa**, tenderskih uslova i utvrđenih činjenica u spisu predmeta ovaj organ zaključuje da je Žalitelj u skladu sa članom 102. stav (3) dostavljanjem dokaza koji se tiču provjere vjerodostojnosti dostavljenog izvoda iz kataloške dokumentacije u vidu upita i odgovora proizvođaču uređaja za pjenu, firmi TFT (Task Force Tips), sa zahtjevom da potvrdi da li je dostavljeni dokument sa stranice 17. ponunde izabranog ponuđača odobren i potvrđen sa njihove strane na kojem su navedeni tehničke kartakteristike i slika uređaja: „Uređaj za pjenu PRO/pak Metric" za stavku r. b. I. „Uređaj za pjenu" iz Aneksa II - Obrasca za cijenu ponude, učinio vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna, odnosno, Žalitelj je učinio vjerovatnim da dostavljena dokumentacija izabranog ponuđača ne predstavlja niti orginalan izvod iz kataloga, niti njegovu vjerodostojnu kopiju, čime je posljedično dovedeno i pitanje*

istinitost tehničkih karakteristika navedenih u dostavljenom dokumnetu u ponudi izabranog ponuđača.
Također za ovaj organ je neprihvatljivo izjašnjenje Ugovornog organa u kome navodi da: „Ugovorni organ Grad Zenica nigdje u tenderskoj dokumentaciji nije naveo da se mora raditi o originalnom katalošKom listu, nego je tražena obična kopija katalošKog lista kako bi se uporedile specifikacije roba koje su navedene u Aneksu II u odnosu na katalošKi list proizvođača.", iz razloga što u predmetnoj žalbi, Žalitelj nije osporavao način dostavljanja katalošKe dokumentacije, u smislu da li se radi o orginalu ili fotokopiji, već je Žalitelj u žalbenim navodima osnovano osporavao vjerodostojnost dostavljene fotokopije sa orginalnom katalošKom dokumentacijom, što je dostavljanjem dokaza i uspio da učini vjerovatnim.
Dakle u kontekstu ostalih žalbenih navoda koji se odnose na ponudu izabranog ponuđača, ovaj organ ih nije razmatrao, iz razloga što je nesporno utvrđeno da je ponuda izabranog ponuđača nepravilna, pa s tim u vezi, preostali žalbeni navodi koji se odnose na ponudu izabranog ponuđača su irelevantni, jer ne bi bili od uticaja na drugačiji ishod predmetnog postupka.
Članom 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama propisano je da su ponuđači prilikom pripreme svojih ponuda dužni da se pridržavaju postavljenih zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije, a kojih se izabrani ponuđač nesporno nije pridržavao, slijedom čega ovaj organ zaključuje da je Ugovorni organ bio u obavezi ponudu istog odbaciti kao nepravilnu u skladu sa članom 68. stav 4. tačka i) Zakona o javnim nabavkama..."

Analizirajući žalbeni navod Žalitelja u kontekstu zakonksih odredbi i utvrđenih činjenica u spisu predmeta, ovaj organ prije svega ukazuje na odredbu člana 104. stav (2) Zakona o javnim nabavkama, kojom je izričito propisano da Ured za razmatranje žalbi nije dužan kontrolirati činjenično i pravno stanje koje je bilo predmet prethodne žalbe u istom postupku javne nabavke.
U konkretnom slučaju nesporno je da je u predmetnom postupku javne nabavke već vođen žalbeni postupak povodom Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-11-8994-2/24 od 12.08.2024. godine, u kojem je ovaj organ donio Zaključak broj: JN2-03-07-1-2455-6/24 od 19.09.2024. godine, kojim je odbačena žalba ponuđača „FIRE TRADE" d.o.o. Srebrenik zbog nedostatka aktivne legitimacije, kao i Rješenje broj: JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine kojim je usvojena žalba ponuđača „FINANC" d.o.o. Mostar, poništena osporena odluka ugovornog organa i predmet vraćen na ponovni postupak.
Navedenim rješenjem ovaj organ je dao jasna ocjenu u pogledu zakonitosti postupanja ugovornog organa i ocjene ponuda učesnika u predmetnom postupku javne nabavke. S tim u vezi, ugovorni organ je bio dužan postupiti u skladu sa izrekom i razlozima sadržanim u navedenom rješenju, imajući u vidu da su odluke ovog organa konačne u upravnom postupku i obavezujuće za ugovorni organ u ponovljenom postupku. Slijedom navedenog, ugovorni organ je u ponovljenom postupku bio dužan postupati u granicama naloga izraženog u rješenju ovog organa, te preduzeti radnje radi zakonitog okončanja predmetnog postupka javne nabavke, što je i učinio. U tom smislu, imajući u vidu da je u prethodnom žalbenom postupku već izvršena ocjena zakonitosti ponude ponuđača „FIRE TRADE" d.o.o. Srebrenik, ***te je utvrđeno da ista ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije***, navedena pravna i činjenična pitanja ne mogu biti predmet ponovnog preispitivanja u ovom žalbenom postupku.
Stoga ovaj organ nalazi da žalbeni navodi kojima žalitelj nastoji ponovo otvoriti pitanja koja su već bila predmet ocjene u ranijem žalbenom postupku ne mogu uticati na drugačiji ishod ove

pravne stvari, budući da bi takvo postupanje bilo suprotno načelu pravne sigurnosti i pravnoj prirodi odluka ovog organa kao konačnih akata u upravnom postupku.
Imajući u vidu sve naprijed navedeno, ovaj organ zaključuje da je ugovorni organ postupio u skladu sa izrekom i nalogom izraženim u rješenju ovog organa broj: JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. godine, te da žalbeni navod žalitelja ***nije osnovan.***

U narednom žalbenom navodu Žalitelj osporava ponudu ponuđača Financ d.o.o. Mostar, te ističe da je ista neprihvatljiva zbog činjenice što izabrani ponuđač nije dokazao ispunjenost uslova koji se odnose na profesionalnu i tehničku sposobnost ponuđača koja definirana Tenderskom dokumentacijom. Naime, iz ponude ponuđača Financ d.o.o. Mostar proizlazi da imenovani ponuđač nije ponudio robu koja odgovara tehničkim karakteristikama roba iz Tenderske dokumentacije u konkretnom postupku javne nabavke.
U vezi sa prethodno navedenim, prije svega ističemo da intervencijske rukavice koje su ponuđene od strane ponuđača Financ d.o.o. Mostar ne zadovoljavaju tražene tehničke karakteristike koje su zahtijevane u Aneksu II - Obrazac za cijenu ponude - Tenderske dokumentacije pod rednim brojem *4.* - *„Intervencijske rukavice"*. U tom pogledu podsjećamo da tehnička specifikacija u Aneksu II - Obrazac za cijenu ponude Tenderske dokumentacije pod tačkom 4. (redni broj 4.), kao jednu od traženih tehničkih karakteristika izričito definira da membrana tražene intervencijske rukavice mora biti otporna na krv i bakterije.
Suprotno ovom izričitom zahtjevu koji je predviđen Tenderskom dokumentacijom, ponuđač Financ d.o.o. Mostar u svojoj ponudi na stranicama 61. i 62. ponude, ponudio je intervencijsku rukavicu proizvođača SEIZ marketinškog naziva Fire Fighter Premium (1564420-FF-E). Međutim, prilikom ocjene ponude ponuđača Financ d.o.o. Mostar, Ugovorni organ previdio je da membrana intervencijske rukavice koju je ponudio Financ d.o.o. Mostar (Fire Fighter Premium) nije proizvedena uz upotrebu GORE CROSSTECH tehnologije koja predstavlja specifičan i sigurnosno napredniji vid GORE-TEX tehnologije koji trajno onemogućava propusnost krvi, bakterija i uobičajenih hemikalija kroz membranu intervencijske rukavice
U vezi sa prethodno navedenim, ukazujemo da proizvođač SEIZ u svom portfelju ima i proizvod u čijoj proizvodnji se koristi GORE CROSSTECH tehnologija i koji se na tržište plasira pod marketinškim nazivom FIRE FIGHTER EVOLUTION (1564420-FF-E) čija membrana je trajno nepropusna za krv, bakterije i uobičajene hemikalije. Obzirom da ponuđač Financ d.o.o. Mostar u svojoj ponudi nije ponudio intervencijske rukavice Fire Fighter Evolution čija membrana je trajno nepropusna za krv i bakterije (što je tehnički zahtjev izričito definiran Tenderskom dokumentacijom), već sličan proizvod čija membrana nije nepropusna za krv i bakterije, jedini zaključak koji u vezi sa navedenim može donijeti razumna i razborita osoba je da intervencijska rukavice koju je ponudio Financ d.o.o. Mostar ne odgovara tehničkim karakteristikama koje su tražene Tenderskom dokumentacijom, iz čega nadalje proizlazi da ponuđač Financ d.o.o. Mostar nije dokazao ispunjenost uvjeta koji se odnose tehničku i profesionalnu sposobnost. Samo ova okolnost predstavlja dovoljan razlog zbog kojeg je Ugovorni organ ponudu ponuđača Financ d.o.o. Mostar morao ocijeniti kao neprihvatljivu i izuzeti je postupka ocjene ponuda. Ako prethodno navedeno posmatramo u kontekstu okolnosti da iz ponude ponuđača Financ d.o.o. Mostar nije razvidno da li ponuđena roba zadovoljava i sve druge tehničke karakteristike koje su tražene Tenderskom dokumentacijom (perivost, otpornost na trganje, boja, garantni rok) očigledno je da ponuda ponuđača Financ d.o.o. Mostar nije mogla niti smjela biti ocijenjena kao prihvatljiva, te je morala biti izuzeta postupka vrednovanja ponuda.

Ugovorni organ se nije očitovao na žalbeni navod.

Uvidom u predmetnu tendersku dokumentaciju ovaj organ je utvrdio da je u Aneksu II - Obrazac za cijenu ponude - pod rednim brojem 4. „Intervencijske rukavice" zahtjevane sljedeće krakteristike:

„- Dlan: tkan od kevlera-a s ugljično-silikonskim premazom.
-Naddlnica: nomexa s posebno razvijenim apsorberom topline preko zglobova. Reflektirajuće tačkice za dodatnu sigurnost. Elastično skupljanje na zglobu.
- Podstava: Senso Touch tehnologija. Zajedno s vanjskom oblogom, ovaj unutarnji obložni umetak od kevlera i gore-texa čini jedinstvenu cjelinu i ne
može se odvojiti.
*- **Membrana: gore-tex s gore grip tehnologijom, otporna na krv i bakterije.***
- Manžeta: široka nomex manšeta s dva zatvarača za savršeno pristajanje u ekstremnim situacijama. Reflektirajuća traka od 3M ScotchliteTM. Prsten i karabiner kuka.
- Boja: crna, siva
- Dostupne veličine: 6-12
- Perivost: 60° C Nivo otpornosti:
- Otpornost na habanje: nivo 4 od 4
- Otpornost na posjekotine: nivo 4 od 5
- Otpornost na trganje: nivo 4 od 4
- Otpornost na probijanje: nivo 3 od 4 Standard: EN 659:2003 + Al :2008 + AC:2009
Garancija: 12 mjeseci

Uvidom u ponudu ponuđača Financ d.o.o. Mostar ovaj organ je utvrdio da je isti u svojoj ponudi na stranicama 61. i 62. ponude, ponudio intervencijsku rukavicu proizvođača SEIZ marketinškog naziva Fire Fighter Premium (1564420-FF-P).

Uvidom u tehnički/informativni list proizvođača SEIZ i uputstvo za upotrebu za intervencijske rukavice Fire Fighter Evolution 1564420-FF-E ovaj organ je utvrdio da je u istom navedeno:
„Membrana: GORE-TEX CROSSTECH & Flove Film Insert, trajno nepropustan za krv i bakterije."

Razmatrajući navode žalitelja, izjašnjenje ugovornog organa, kao i dokaze koji se nalaze u spisu predmeta, ovaj organ je uvidom u tendersku dokumentaciju utvrdio da je ugovorni organ u Aneksu II – Obrazac za cijenu ponude, pod rednim brojem 4. „Intervencijske rukavice", propisao tehničke karakteristike predmetne robe, te je, između ostalog, zahtijevao da membrana rukavica bude gore-tex s gore grip tehnologijom, otporna na krv i bakterije. Dalje je uvidom u ponudu ponuđača Financ d.o.o. Mostar utvrđeno da je isti u svojoj ponudi, na stranicama 61. i 62., ponudio intervencijske rukavice proizvođača SEIZ, model Fire Fighter Premium (1564420-FF-P).
Dakle Žalitelj u žalbi osporava tehničku usklađenost navedenog proizvoda sa zahtjevima tenderske dokumentacije, navodeći da ponuđeni model ne sadrži GORE CROSSTECH tehnologiju, koja prema navodima žalitelja predstavlja tehnološko rješenje koje osigurava trajnu nepropusnost za krv i bakterije, te ističe da proizvođač SEIZ u svom portfelju ima i drugi

proizvod – Fire Fighter Evolution (1564420-FF-E), koji koristi navedenu tehnologiju.
Naime, uvidom u predmetnu tendersku dokumentaciju nedvosmisleno proizlazi da ugovorni organ nije zahtijevao primjenu GORE CROSSTECH tehnologije, niti je tenderskom dokumentacijom precizirao određeni proizvod, model ili tehnološku varijantu proizvoda određenog proizvođača, već je definirao funkcionalni zahtjev koji se odnosi na svojstva membrane, odnosno da ista bude gore-tex s gore grip tehnologijom i otporna na krv i bakterije.
Slijedom navedenog, prilikom ocjene prihvatljivosti ponuda odlučujuće je da li ponuđeni proizvod ispunjava propisane tehničke karakteristike, pri tome, žalitelj svoje tvrdnje zasniva na poređenju ponuđenog proizvoda sa drugim proizvodom istog proizvođača, te je u prilogu žalbe dostavio tehnički list za model Fire Fighter Evolution (1564420-FF-E) iz kojeg proizlazi da isti koristi GORE-TEX CROSSTECH membranu koja je trajno nepropusna za krv i bakterije.
Drugim riječima, žalitelj nije dostavio dokaz iz kojeg bi nesporno proizlazilo da ponuđeni model rukavica Fire Fighter Premium ne posjeduje membranu otpornu na krv i bakterije, kako je to zahtijevano tenderskom dokumentacijom, niti je na drugi način doveo u sumnju pravilnost ocjene ugovornog organa u pogledu tehničke usklađenosti ponuđenog proizvoda.

U pogledu djela žalbenog navoda da iz ponude ponuđača Financ d.o.o. Mostar nije razvidno da li ponuđena roba ispunjava i druge tehničke karakteristike (perivost, otpornost na trganje, boja, garantni rok), ovaj organ zaključuje da su isti izneseni paušalno i bez dokaza, budući da žalitelj nije precizno ukazao na konkretne dijelove ponude iz kojih bi proizlazilo da ponuđeni proizvod ne ispunjava navedene zahtjeve, niti je za takve tvrdnje dostavio relevantne dokaze. S obzirom na sve naprijed navedeno, ovaj organ nalazi da žalitelj nije dokazao da ponuda ponuđača Financ d.o.o. Mostar odstupa od tehničkih zahtjeva propisanih tenderskom dokumentacijom, niti je doveo u sumnju pravilnost postupanja ugovornog organa prilikom pregleda i ocjene predmetne ponude, zbog čega se žalbeni navod ocjenjuje kao ***neosnovan.***

U narednom žalbenom navodu žalitelj ističe da je ponuda izabranog ponuđača morala biti ocijenjena kao neprihvatljiva obzirom na činjenicu da izabrani ponuđač Financ d.o.o. Mostar nije dokazao ispunjenost uvjeta koji se odnose na tehničku i profesionalnu sposobnost koji su predviđeni Tenderskom dokumentacijom iz Aneksa II - Obrazac za cijenu ponude pod rednim brojem 5. - „Set brusilica sa rotirajućim kućištem mjenjača", rednim brojem 6. „Aku bušilica", rednim brojem 7. „Aku brusilica", rednim brojem 8. „Ekscentrična rotaciona brusilica", i rednim brojem 9. – „Udarna bušilica sa čekićem".
U kontekstu prethodno navedenog, upućujemo na nespornu činjenicu da iz ponude izabranog ponuđača proizlazi da je isti u svojoj ponudi kao dokaz da ponuđena roba zadovoljava tehničke karakteristike koje su tražene Tenderskom dokumentacijom dostavio ispise web stranica a ne kataloške listove kako je izričito traženo Tenderskom dokumentacijom. Obzirom da se ispis sa web stranice - www.masineialati.ba, ni u kom slučaju ne može podvesti pod pojam „kataloški list", a što je dokaz koji je tražen Tenderskom dokumentacijom, evidentno je da ponuda izabranog ponuđača nije mogla biti ocijenjena kao prihvatljiva, ni zbog ovog razloga, što dodatno upućuje na nezakonitost Pobijane odluke.

Ugovorni organ se nije izjasnio na predmetni žalbeni navod.

Uvidom u predmetnu Tendersku dokumentaciju, Aneksa II - Obrazac za cijenu ponude pod

rednim brojem 5. zahtjevan je „Set brusilica sa rotirajućim kućištem mjenjača", rednim brojem 6. „Aku bušilica", rednim brojem 7. „Aku brusilica", rednim brojem 8. „Ekscentrična rotaciona brusilica", i rednim brojem 9. – „Udarna bušilica sa čekićem".

Dalje tačkom 3.3 je propisano:
Da je tehnički i profesionalno sposoban za realizaciju predmetnog ugovora i to:
II.Da tražena roba ispunjava uslove iz specifikacije

U svrhu dokazivanja tehničke i profesionalne sposobnosti ponuđač je dužan dostaviti:
II. Kataloški list ponuđenih svih proizvoda iz kojeg se vidi da ponuđena oprema odgovara traženim opisima
(...)
U slučaju da se u ponudi ne dostave navedeni dokumenti u vezi sa dokazivanjem tehničke i profesionalne sposobnosti ponuđača (član 49. Zakona) ili se ne dostave na način kako je naprijed traženo, ponuđač će biti isključen iz daljeg učešća zbog neispunjavanja navedenog uslova za kvalifikaciju..."

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača ovaj organ je utvrdio da je isti u svojoj ponudi kao dokaz da ponuđena roba zadovoljava tehničke karakteristike koje su tražene Tenderskom dokumentacijom dostavio ispise web stranica, ispis sa web stranice - www.masineialati.ba, sa zahtjevanim tehničkim karakertistikama.

Ocjenjujući žalbeni navod žalitelja ovaj organ ističe da i ponuda izabranog ponuđača Financ d.o.o. Mostar morala biti ocijenjena kao neprihvatljiva, obzirom na činjenicu da isti nije dokazao ispunjenost uvjeta koji se odnose na tehničku i profesionalnu sposobnost, a koji su propisani Tenderskom dokumentacijom u dijelu Aneksa II – Obrazac za cijenu ponude, za stavke pod rednim brojevima 5 – „Set brusilica sa rotirajućim kućištem mjenjača", 6 – „Aku bušilica", 7 – „Aku brusilica", 8 – „Ekscentrična rotaciona brusilica" i 9 – „Udarna bušilica sa čekićem".
U kontekstu navedenog žalitelj ističe da je izabrani ponuđač, umjesto kataloških listova kako je to izričito zahtijevano Tenderskom dokumentacijom, dostavio ispise sa internet stranice www.masineialati.ba, te smatra da takav dokument ne može predstavljati dokaz koji je tražen Tenderskom dokumentacijom.
Uvidom u predmetnu Tendersku dokumentaciju ovaj organ je utvrdio da je tačkom 3.3. iste, u dijelu koji se odnosi na dokazivanje tehničke i profesionalne sposobnosti, propisano da ponuđač mora dokazati da ponuđena roba ispunjava uslove iz specifikacije, te da je u tu svrhu dužan dostaviti kataloški list ponuđenih proizvoda iz kojeg se vidi da ponuđena oprema odgovara traženim opisima, uz izričitu napomenu da će ponuđač biti isključen iz daljeg učešća u postupku ukoliko se navedeni dokumenti ne dostave ili se ne dostave na način kako je zahtijevano, u skladu sa članom 49. Zakon o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine.
Daljim uvidom u ponudu izabranog ponuđača ovaj organ je utvrdio da je isti, kao dokaz da ponuđena roba zadovoljava tražene tehničke karakteristike, dostavio ispise sa internet stranice www.masineialati.ba, koji sadrže tehničke karakteristike ponuđenih proizvoda.
Iako se radi o internet stranici koja predstavlja registriranu platformu za prodaju hobi i profesionalnih alata na teritoriji Bosne i Hercegovine, na kojoj se nude proizvodi proizvođača

kao što su Makita, Scheppach, Metabo, Varstroj, Kärcher, Villager i Einhell, ovaj organ nalazi da takvi ispisi ne predstavljaju kataloške listove proizvoda u smislu zahtjeva iz Tenderske dokumentacije.

Naime, Tenderskom dokumentacijom je jasno i nedvosmisleno zahtijevano dostavljanje kataloških listova ponuđenih proizvoda, iz kojih se može utvrditi usklađenost ponuđene opreme sa traženim tehničkim karakteristikama, te je dodatno propisano da će ponuđač biti isključen iz postupka ukoliko navedeni dokumenti ne budu dostavljeni na način kako je zahtijevano. U takvoj situaciji ugovorni organ nije bio ovlašten da odstupa od jasno postavljenih zahtjeva Tenderske dokumentacije niti da prihvati dokument koji po svojoj formi i porijeklu ne predstavlja traženi dokaz. Dodatno, ovaj organ je cijenio i navode žalitelja koji se odnose na povredu principa jednakog tretmana ponuđača. Naime, žalitelj ukazuje da je njegova ponuda u drugom postupku od strane ugovornog organa odbačena kao nepravilna pozivanjem na stav zauzet u rješenju JN2-03-07-1-2456-8/24 od 19.09.2024. koje je donio Ured za razmatranje žalbi Bosne i Hercegovine, upravo iz razloga nedostavljanja originalnih kataloških listova proizvođača. U takvoj situaciji, ukoliko je ugovorni organ već zauzeo restriktivan pristup u pogledu dokazivanja tehničkih karakteristika ponuđene opreme, isti je bio dužan primijeniti jednake kriterije prema svim ponuđačima, u skladu sa principom jednakog tretmana i nediskriminacije iz člana 3. Zakon o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine. Prihvatanjem ispisa sa internet stranice kao zamjene za kataloške listove samo u odnosu na izabranog ponuđača, ugovorni organ je odstupio od vlastitih zahtjeva iz Tenderske dokumentacije. Slijedom navedenog, ovaj organ nalazi da izabrani ponuđač nije dostavio dokaz o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti na način kako je to zahtijevano Tenderskom dokumentacijom, zbog čega njegova ponuda nije mogla biti ocijenjena kao prihvatljiva. S obzirom na navedeno, predmetni žalbeni navod ocjenjuje se ***osnovanim.***

Preostale žalbene navode ovaj rgan je razmatrao, ali ih nije posebno obrazlagao, jer nisu od uticaja na drugačije rješavanje spora.

S ciljem utvrđivanja stvarnog činjeničnog stanja, a imajući u vidu činjenicu da ovaj organ odlučuje u ponovnom postupku na osnovu Presude Suda Bosne i Hercegovine broj: S1 3 U 050682 25 U od 10.02.2026. godine, ovaj organ je pisanim aktom u povezanom predmetu broj: JN2-03-07-1-2456/24 od 28.01.2026. godine godine zatražio od ugovornog organa dostavljanje informacije da li je u konkretnom postupku javne nabavke zaključen ugovor.

S tim u vezi, ugovorni organ je pisanim aktom od 05.02.2026. godine dostavio informaciju ovom organu (zaprimljeno dana 09.02.2026. godine) da je predmetni postupak okončan zaključivanjem ugovora sa ponuđačem Financ d.o.o. Mostar, broj: 02-11-8994-6/24 od 28.11.2024. godine, te je uz navedeni akt dostavio dokumentaciju kojom potkrepljuje svoje tvrdnje.

Imajući u vidu utvrđeno činjenično stanje, ovaj organ ne može poništiti osporavanu Odluku, niti predmet vratiti na ponovni postupak, iz razloga što je predmetni postupak nabavke okončan na način kako je prethodno opisano. Ovakav stav ovaj organ temelji i na pravnom shvatanju Suda Bosne i Hercegovine izraženom u presudama broj: S1 3 U 031535 19 U od 07.09.2020. godine, broj: S1 3 U 045276 23 U od 25.07.2024. godine, te u Presudi Apelacionog upravnog vijeća Suda Bosne i Hercegovine broj: S1 3 U 045276 24 Uvp od 09.05.2025. godine.

Žalitelj je postavio zahtjev za nadoknadom troškova za sastav žalbe u iznosu od 280.80 KM, po punomoćniku Aliji Oruču, advokatu iz Sarajeva.
S obzirom da usvaja žalbu, ovaj organ je usvojio zahtjev žalitelja za naknadu troškova postupka, koji se sastoje od troškova sastava žalbe po advokatu, u iznosu od 240,00 KM, PDV 17% u iznosu 40.80 KM, ukupno 280,80 KM. Ovaj organ odlučio je o visini troškova primjenjujući odredbu člana 119. stav (10) Zakona o javnim nabavkama koja propisuje da na žalbene postupke za naknadu troškova pravnog zastupanja visina naknade određuje se prema visini naknade na koju advokati imaju pravo u upravnim postupcima u neprocjenjivim predmetima

Također, ovaj organ zaključuje da zahtjevani troškovi angažmana pravnog zastupnika izabranog ponuđača, Sanela Nezirića, advokata iz Sarajeva, ne predstavljaju nužne troškove u smislu člana 108. stav (7) ZJN BiH i ne mogu biti nadoknadeni, te stoga traženi iznos za advokatske usluge žalitelja se odbija.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 750,00 KM izvršit će se posebnim aktom, a u skladu sa članom 108. stav (7) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14 , 59/22 i 50/24) i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, na osnovu člana 93. stav (8), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ovaj organ riješio je žalbu kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:
Ovo Rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog rješenja može se pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Sudu BiH u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA
Josip Dragić, dipl. iur.

Dostaviti:
- Fire Trade d.o.o. Srebrenik, po punomoćniku Aliji Oruču, advokatu iz Sarajeva
- Grad Zenica
- Financ d.o.o. Mostar, po punomoćniku Sanelu Neziriću, advokatu iz Sarajeva
- evidencija
- a/a